

INVESTIGACION GRANDI CONTRA CORUPCION DI CUIDADONAN DI PRESO

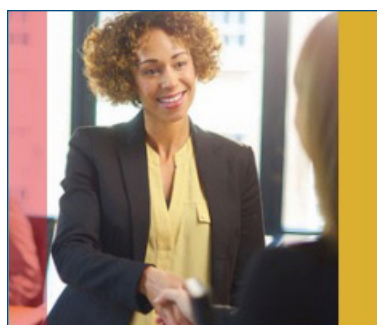
TRES DI NAN DETENI



**JORAN VAN DER SLOOT
UN "SMEERLAP"
CU A SACA PROBECHO
DEN CORTE**

**HUES A DICTA Y E DOS
PERIODISTA DI E PROGRAMA
ENFOKE MESTER RECTIFICA
NAN PONENCIANAN CONTRA
MINISTER ROCCO TJON**

**IGLESIANAN CRISTIAN DI ARUBA
TA COMENTA RIBA
CASONAN IGUAL
MESTER TIN
DERECHONAN IGUAL**



Market Leader of Business Software in the Caribbean

= exact

Solutions for:

- Finance
- Wholesale Distribution
- Professional Services
- HRM, CRM and BPM

*Supports All Your
Business Activities & Processes!*

VCC
International NV

Tel. 583-7072 | info@vcc-int.com | www.vcc-int.com

Investigacion grandi contra corrupcion di ciudadonan di preso

Tres di nan deteni

Ayera mainta tempran net na momento cu solo a caba di Sali, un ekipo grandi di funcionarionan policial, hunto cu oficialnan di Ministerio Publico y participacion tambe di recherch- enan di RST staciona aki na Aruba, a tuma luga varios na varios cas, entrada hudicial.

Esaki a keda confirma despues pa Ministerio Publico pa medio di un comunicado den prensa den oranan di merdia, a confirma e accion aki, caminda tambe a muestra cu a drenta den varios cas y tambe un accion sorprendente den KIA.

Tur e accion aki a conduci na detencion di shete persona den loke Ministerio Publico ta considera un investigacion penal di actonan di corrupcion cu lo a bin ta tumando luga bou di algun cuidado di preso na KIA.

Segun e informacion suministra pa Ministerio Publico, di e shete personanan deteni, tres di nan ta cuidado di preso na KIA y e accionnan di buscamiento den cas, a tuma luga na entre otro Savaneta, Madiki, Paradera, Rancho y tambe na Primavera y entre e detenidonan lo tin dos hende muhe, cual no a wordo confirma pa Ministerio Publico.

E accion di buskeda di material den e caso aki, autoridadnan a confisca entre otro varios articulo pero na mes momento tambe a confisca droga pero no a specifica si e droga ta di un di e ciudadonan di preso cu a keda deteni of e droga a wordo haya na diferente cas y tampoco a specifica cuanto droga a keda confisca.

Ministerio Publico a sigui muestra cu



henter e investigacion aki ta den man di Cuerpo di Polis di Aruba cu cooperacion y e envolvimento di recherch- enan di RST di Hulanda staciona na Aruba y e accion cu e grupo aki, ta conforme protocol firma cu tin pa loke ta cooperacion specialisa di recherch- enan di diferente pais miembro di Reino Hulandes.

NINGUN SORPRESA

AWEMainta tin cu muestra aki si, cu ta for di algun tempo caba a inicia cu e investigacion aki relaciona cu forma di procede y di actua di personal di KIA encarga cu supervision riba presonan.

Pa hopi tempo tin desaroyonan tumando luga den KIA caminda tin tanto droga como celularnan cu ta drenta di contrabanda y loke sin duda

a lanta sospecho den e tipo di casonan aki, ta cu e control cu ciudadonan di preso ta haci riba bishitantenan, ta hopi severo den algun caso pero lo por tin contrabanda tumando luga cu conocimiento di personal di KIA. Mirando e forma con autoridadnan a eherce e listramento di cas ayera mainta, e posibilidad ta grandi cu tin cuidado di preso cu ta meti den negoshi di importa sea celular of droga na esunnan hospedando den KIA.

Mientras cu Ministerio Publico den su comunicado no a menciona esaki, tin indicacion extra oficial cu e posibilidad pa mas detencion cay, ta hopi grandi y lo tin cu spera proximo dianan pa mira kico ta bin afo di e declaracion di e shete personanan cu a keda deteni relaciona cu e investigacion.

Joran van der Sloot un “smeerlap” cu a saca probecho den Corte

Joran van der Sloot ta un asesino, e ta un figura sin sentimento y sin respet pa bida di hende pero ayera den Corte na Alabama, un biaha mas el a demostra cu den su aderanan no tin sanger ta core pero awa di ijs, ya cu ora analisa e acuerdo cu el a yega di Husticia Mericano, e burdugu aki ta bolbe saca bentaha y ta bira e ganado contra di famia Holloway.

E no a cambia ya cu mesun frialdad cu el a demostra na edad di 18 año despues cu e tabata sospechoso principal na 2005 pa desaparicion di e estudiante Mericano, Natalee Holloway, ayera den sala di Corte na Alabama, Joran a bolbe confirma con “koelbloedig” e por ta.

Corte a acepta e asina yama “plea deal” cu autoridadnan hudicial a forma cu e criminal aki, caminda e ta confesa di e extorsiona mama di Natalee, esta Beth pa un suma di 25 mil dollar, pa e bisa unda el a dera e culpa di e hoben estudiante ya cu despues cu el a ricibi e suma aki na 2010, Joran a dicidi di huy pa bay biba un periodo na Peru.

E tempo ey criminal aki tabatin 21 año y ainda un hende sin “gevoel” ya cu fuera cu el a asesina yiu di Beth, el a dicidi di maluzá e acto sin piedad aki, dor di horta e pover mama 25 mil dollar.

Ayera Hues a mostra cu Corte bay di acuerdo cu e ‘plea deal’ cu Joran caminda no solamente el a admiti su culpabilidad pa e acusacion di a extorcióna famia Holloway pa 25 mil pero tambe el a admiti oficialmente cu el a mata Natalee Holloway e anochi cu el a keda cu ne banda di beach na 2005.

Pa motibo cu el a acepta di a comete e crimen nan aki, Joran a wordo sentencia na 20 año di prizon, cual riba su mes no ta nada comparabel pa e daño inmenso cu el a haci na famia Holloway pero tambe na su pais pero en realidad na final di e sesion aki, van der Sloot ta resulta e gran ganado.

Ora cu a kere cu e 20 año aki Joran lo mester a regresa bek pa Merca ora cu e caba di sinta su castigo di 28 año pa asesinato di otro dama hoben, esta Stephany Flores na Peru na 2010, Corte Mericano a dicta cu mientras cu Joran ta sinta resto di su castigo na Peru, esaki ta conta tambe pa e sentencia di 20 año pa extorción cometi contra di famia Holloway.



LOT OF CRAP

Un decision cu na Hulandes por bisa, “slaat nergens op” ya cu en realidad Joran segun e decision di Corte di Alabama, no ta sinta e 20 año cu el a ricibi pa horta placa for di e famia.

Segun publicacion na Merca ayera, Joran tin cu keda te cu 2044 den prizon pa asesinato di Stephany Flores cu ta nifica cu ainda e falta 21 año pa keda sinta den prizon, loke lo nifica cu pa ora cu castigo caba na Peru, e ta bira persona liber ya cu el a cumpli cu e 20 año tambe cu el a ricibi na Merca ayera.

Cu otro palabra e castigo cu Corte di Alabama a impone riba dje, lo no tin efecto riba Joran ya cu practicamente e no tin mester di sinta ningun dia extra pa e crimen aki, algo cu simplemente no ta husto.

Na Merca un tipo di cos asina ta wordo considera “a lot of crap” ya cu e decision di Corte practicamente no tin balor di castigo pa e asesino aki, kende pa colmo por fin a acepta di a mata Natalee Holloway.

Joran a sali ganado di e caso aki, el a triunfa y a probecha di e sistema hudicial Mericano a manobra su mes den un bon posicion pa e no perde mas di loke ya el a perde, pues cu otro palabra el a mata dos dama hoben pero ta wordo castiga pa solamente un di nan.

Gañado internacional

Joran ta confesa di a laga curpa di Natalee drief bay den lama

E decision cu Corte di Alabama a tuma ayera den e 'plea deal' cu Joran van der Sloot, practicamente a converti e asesino aki, den un gañado internacional y renombra. Despues cu el a keda deteni aki na Aruba pa desaparicion di Natalee Holloway na 2005, el a conta cantidad di storia cu ningun a klop y practicamente a despista autoridadnan policial formalmente.

Ora cu no a haya prueba concreto di su culpabilidad, Joran a bay Hulanda caminda el a wordo entrevista entre otro pa e conocedo Peter de Vries, kende a wordo asesina recientemente, informando riba e caso di Natalee y cu e lo a paga un amigo di dje, pa hiba e curpa di e hoben estudiante pa lama grandi caminda a benta e curpa for di e boto.

Despues Joran lo a comete extorcion cu mama di Natalee caminda el a pidi 250 mil dollar pa muestra e mama unda el a dera curpa di e yiu muhe loke nunca el a haci y pa cual ayera Corte di Alabama a hay'e culpabel pa e delito aki pa cual el a ricibi 20 aña di prizon.

El a biaha pa Peru caminda el a comete otro asesinato, matando cruelmente otro hoben di 18 aña Stephany Flores, hortando placa di e hoben y hasta su auto pero aki tambe inicialmente el a duna varios declaracion cu entre otro el a bay laga Stephany na bida den camber di hotel caminda nan tabata hospeda y cu e tabata na bida.

Sinembargo grabacionnan di siguridad di e hotel a muestra cu Joran a drenta su camber den compania di e victima y a bandona e hotel su mainta sin Stephany kende despues a ser haya asesina pa personal di e hotel.

Joran a wordo deteni net na momento cu e tabata pa crusa



frontera rumbo pa Chile den un intento pa huy di autoridadnan Peruano pero el a ser gara net prome cu el a logra di haci esaki.

BERGUENSA

Ta un berguensa grandi con un tipo asina corrupto por nabega den teritorionan hudicial di varios pais y na final ainda e resulta como e ganado ya cu e sentencia di ayera na Merca tabata un triunfo grandi pa Joran van der Sloot.

Motibo di esaki ta e hecho cu e burdugu aki no tin cu sinta ningun tempo extra ya cu e castigo 'Mericano' aki, ta core paralelo cu e castigo cu e ta sintando na Peru pa asesinato di e hoben Flores.

Den e acuerdo cu el a logra na Merca, Joran ta informa cu el a asesina Natalee y despues a pusha e curpa den lama banda di e ranchonan di piscado net prome cu Malmok pero nunca a logra recupera e curpa di e hoben.

Aki tin cu corda tambe cu na mas c'un ocasion autoridadnan policial a efectua buskeda na cas di mayornan di Joran, entre otro a kibra un vloer di beton cu a wordo basha den e periodo ora cu Natalee a disparce mientras cu a efectua diferente buskeda, hasta cu jetnan special, pa trata di haya e curpa aki den lama of riba tera.

E sector di lama aki di cual Joran ta papia di dje, ta un sitio caminda tur mainta, cu enfasis riba tur mainta pa hopi aña largo, varios boto di piscado ta Sali y drenta bek na mesun sitio, botonan cu companianan cu ta huur boto di tur tipo, pa pasa pero no a bin topa cu e curpa di Natalee.

Cu Joran a score positivo cu e 'lie detector' no ta nada nobo pa e master gañado aki pero un biaha mas el a demostra cu e por "get away with murder" y den caso di Natalee Holloway el a logra cu esaki ayera den Corte na Alabama.

Ta un berguensa sin duda pero na mes momento un realidad hopi tristo!!



Hues a dicta y e dos periodista di e programa Enfoke mester rectifica nan ponencianan contra Minister Rocco Tjon



“A yera hues a dicta sentencia den e caso cu mi a lanta contra Patrick Paskel y Nelson “Speed” Andrade pa loke ta rectificacion di nan ponencianan contra mi persona cu mi lo tawata un sospechoso na mas cu un ocasion y cu mi a wordo deteni door di Landsrecherche den un caso specifico tempo cu mi tawata eherce mi funcion den Cuerpo Policial. Nos a presenta tur prueba na hues, incluso un declaracion di Ministerio Publico, pa muestra cu esaki tawata un mentira fragante di parti di e periodistanan Andrade y Paskel. Y awe hues a duna nos rason. Hues a dicta cu bo no por sin mas gaña riba un persona, y e periodistanan mester rectifica.

Mi a entama e caso aki no pa mi mes, pasobra mi mes por publica tur cos den prensa y demostra cu nan a gaña. Pero mi ta pensa cu e no ta na bienestar di nos comunidad pa personanan simplemente gaña riba un otro persona, y a pesar cu bo ta muestra cu esaki no ta berdad, nan ta sigui cu esaki. Mi ta kere esaki ta un desaroyo preocupante y cu ta crea hopi segregacion den nos comunidad y pa e motibo ey mi a entama e caso.”

Nos a demostra cu e periodistanan a gaña y hues tambe ta di opinion cu e periodistanan a pasa e limite di locual ta legalmente permisibel y cu nan actonan ta causa daño na mi honor, bon number y integridad, no solamente den capacidad priva pero tambe como minister.

Ambos Paskel y Andrade mester rectifica y si nan no haci esaki, nan mester paga 5000 florin pa cada dia cu nan keda sin rectifica. Ademas nan a wordo condena den e gastonan di e procedura.



EXECUTORIALE VERKOOP

Ten overstaan van notaris mr Chamila Agnella Tromp of haar waarnemer zal op **VRIJDAG 20 OKTOBER 2023 om 10:00 uur 's-morgens** bij de **Kamer van Koophandel** (Auditorium) aan de L.G. Smith Boulevard 10, Oranjestad, Aruba, in één zitting bij opbod en afslag in het openbaar worden verkocht, ex artikel 3:268 van het Burgerlijk Wetboek van Aruba:

1. **SAVANETA 195-C**

een woonhuis met verder toebehoren staande op een perceel eigendomsgrond ter grootte van 944 m2, gelegen te Savaneta in Aruba, kadastraal bekend als Derde Afdeling Sectie H nummer 46

richtprijs: **Afl. 285.000,--**

2. **MISSOURISTRAAT 2**

een woonhuis met verder toebehoren staande op een perceel eigendomsgrond groot 204 m2 gelegen aan de Missouristraat te San Nicolas in Aruba, zoals nader omschreven in kadastrale rooibrief nummer 25 d.d. 3 juni 1987

richtprijs: **Afl. 98.000,**

3. **SAVANETA 175-L**

een woonhuis met verder toebehoren staande op het recht van erfpacht tot 27 januari 2060 op een perceel domeingrond groot 488 m2, gelegen te Savaneta in Aruba, kadastraal bekend als Derde Afdeling Sectie G nummer 2270

richtprijs: **Afl. 229.000,--**

- Iedere bieder is gehouden, zowel bij het uitbrengen van een onderhands bod als op de veiling zelf, zich te legitimeren met een geldig paspoort of ID en middels een bereidheidsverklaring, een bankgarantie of andere vorm van zekerheid aan te tonen aan de Executant in staat te zijn tot nakoming van zijn bod en de bijkomende kosten.
- De Executant behoudt zich het recht voor de executieveiling uit te stellen dan wel op te houden zonder daarvoor de reden te noemen.
- Op de veiling zijn van toepassing de Algemene Veilingvoorwaarden voor Executieveilingen (AVVE) en de Bijzondere Veilingvoorwaarden zoals vastgesteld door notaris mr. Chamila Agnella Tromp.

Voor vragen of meer informatie kunt u een email sturen naar auction@newleafaruba.com of de volgende website bezoeken:

www.newleafaruba.com

Despues di a scop e den cara

Joran a dal Natalee cu bloki beton den su cara

Tin casonan cu ta asina horibel, cu tin ora ta lanta e pensamento di con no tin leyman mas severo pa castiga un persona cu a kita bida di un hende den un forma asina barbaro.

Joran van der Sloot ayera a declara cu el a mata Natalee Holloway pa motibo cu esaki no kier a acepta su avancen sexual y dado momento e mucha muhe pa defende su mes, a dal Joran un rudia den su parti delicado.

E criminal a muestra den su 'plea deal' cu esey a pone perde cabes y el a lanta y ta dal Natalee un scop den su cara caminda e estudiante Mericano a perde conocimiento y e ora cu el a busca y a bin haya un pida bloki di beton den matanan cual el a coy y a dal e mucha cu esaki riba su cabes, habriendo su cabes for di otro.

Segun Joran den su declaracion, hasta den e scuridad e por a mira cu cara di Natalee a bay aden, asina duro el a dal e pover

criatura aki y tambe a splica cu el a spanta y haya hopi miedo cu no a cos di kere tampoco. Ya cu Joran mes a admiti di e pusha e culpa den lama, bira bay laga e hoben morto y despues a bay su cas y a sinta mira pelicularnan pornografico. Tur esaki a wordo lesa den Corte ayera pa e Hues Anna Manasco y segun informacion di prensa Mericano, Joran a sinta sin muestra ningun tipo di emocion pa loke el a haci pero si el a pidi pordon na famia di Natalee pero tambe na su propio famia pa tur loke el a causa nan cu su acto barbaro aki.

Segun Joran ya cu e no ta e hende ey cu a mata dos dama den nan pleno hubentud di nan bida ya cu awor el a converti su mes den un Cristian pero atrobe sin muestra cu realmente e tin duele di loke el a haci.

Ayer tardi laat mes autoridadnan policial di Alabama a traslada Joran for di e prizon di Alabama pa un sitio desconoci pero ta ser muestra cu el a bay pa un otro prizon caminda pa awe mainta e lo wordo poni riba un vuelo bek pa Peru of kisas esey lo a tuma luga ayera nochi caba. Na momento cu Joran bandona prizon di Peru e lo tin 53 aña ya cu ainda e tin cu sinta gran parti di e castigo di 28 aña pa asesinato di Stephany Flores.

Minister Ursell Arends:

Aruba a firma acuerdo di aviacion cu Francia

Recientemente Aruba a firma un acuerdo di transporte aereo cu Republica Frances. E acuerdo aki a keda conclui y firma na St. Martin, despues di varios luna di deliberacionnan y negociacion. E acuerdo lo facilita transporte aereo entre Francia y Aruba y ta inclui e teritorionan Frances den Caribe.

Ing. E.F. Kelly, lider di delegacion di Aruba, ta amplia:

"E acuerdo aki ta di suma importancia pa Aruba. Manera ta conoci, Aruba su economia tin un grado di dependencia halto for di turismo. E acuerdo aki lo habri caminda pa den futuro por realiza vuelonan transatlantico entre Francia y Aruba. Ademá di esey, e acuerdo aki lo ta un instrumento importante pa mehora conectividad den nos region, mirando cu lo habri porta pa vuelonan entre Aruba y teritorionan Frances den nos region manera Martinique, Guadalupe y Guyana Frances. Esaki lo yuda mitiga desafionan existente di conectividad den e region di Caribe. Nos ta expresa nos aprecio pa e

delegacion Frances pa nan bon voluntad y tremendo cooperacion pa por yega na e acuerdo importante aki. Ademá di e acuerdo, nos a haci palabracionnan pa coopera en conjunto riba otro terenonan den aviacion, y di e manera ey fortifica nos mes mutuamente. Nos ta sigur cu e acuerdo aki lo ta instrumental pa trece e pueblonan di Aruba y di Francia ainda mas cerca di otro".

Sr. E. Vivet, lider di delegacion Frances:

"Nos a reuni cu un team di Aruba hopi profesional. E intercambionan a resulta hopi fructifero. Tin un vision comparti entre e delegacionnan cu e region di Caribe ta den necesidad di mas conexon y conectividad. Pa incentiva actividad economico, turismo y interaccion social entre nos pueblonan, nos teritorionan ta depende riba vuelonan largo transatlantico, pero tambe riba conectividad regional. P'esey nos a enfoca riba tur dos di e aspectonan aki. E acuerdo cu nos a logra, lo ofrece varios opcion pa aerolineanan di ambos pais, tanto pa vuelonan directo como vuelonan indi-



recto den un forma balansa y reciprocal. Nos ta convenci cu esaki lo trece oportunidadnan nobo den e conexon entre Aruba y Francia. E acuerdo aki ta realmente un paso padilanti, como tambe un testimonio di amistad entre nos dos paisnan".

Minister di Transporte, Sr. Ursell Arends, ta sumamente contento cu e logro aki. Esaki ta implementacion di e vision di Ministerio di Transporte pa crea e infraestructura di acuerdonan di transporte aereo apropiada y relevante pa facilita e airlift necesario pa nos turismo y tambe pa incrementa e conectividad den nos region.

En conexion cu e
accidente fatal siman pasa
**Polis mester a simula
velocidad cu e brommer
BMW tawata bin cu ne**



Diaranson den oranan di anochi caminda a wordo cera ariba L.G.Smith Boulevard y e crusada di Adriaan Laclé Boulevard. Ningun trafico por a circula for di rotonde Las Americas direccion Cas di Gobernador y vice versa. E motibo tawata cu autoridad; esta specialistanan di trafico hunto cu Fiscal a bay reconstrui e accidente fatal; cu a sosode diaranson marduga si-man pasa.

Manera sa, e dama Luisa Torres a fayece diadomingo ultimo despues di e multiple trauma ricibi di e accidente. E dia di e accidente e chauffeur di e Kia Rio a wordo deteni, sospecha di lo tawata coriendo auto bou influencia. Pero lo a wordo laga den libertad.

Despues cu e dama a fayece diadomingo den oranan di atardi pa anochi; esaki a pone cu Husticia a bay over na su detencion. Esaki debi cu di berdad e lo tawata coriendo auto bou influencia. Ariba imagen por mira e chauffeur para durante e reconstruccion; unda e brommer di Cuerpo Policial lo mester a trata di iguala e speed cu BMW(motorcycle) tawata bin cu ne.



OPENBARE VERKOOP

Ten overstaan van notaris mr Chamila Agnella Tromp of haar waarnemer zal op **VRIJDAG 20 OKTOBER 2023 om 10:00 uur 's-morgens bij de Kamer van Koophandel (Auditorium)** aan de L.G. Smith Boulevard 10, Oranjestad, Aruba, in één zitting bij opbod en afslag in het openbaar worden verkocht ex art 169 lid 4 Faillissementsverordening van Aruba:

KAS DI PALOMA 14-B

een woonhuis staande op het recht van erfpacht tot 17 april 2023 groot 904 m2 gelegen te Cas di Paloma in Aruba, kadastraal bekend als Eerste Afdeling Sectie S nummer 141

richtprijs: **Afl. 290.850,00**

- Het uitbrengen van een onderhands bod is niet mogelijk.
- Iedere bieder is gehouden, zowel bij het uitbrengen van een onderhands bod als op de veiling zelf, zich te legitimeren met een geldig paspoort of ID en middels een bereidheidsverklaring, een bankgarantie of andere vorm van zekerheid aan te tonen aan de Executant in staat te zijn tot nakoming van zijn bod en de bijkomende kosten.
- De Executant behoudt zich het recht voor de executieveiling uit te stellen dan wel op te houden zonder daarvoor de reden te noemen.
- Op de veiling zijn van toepassing de Algemene Veilingvoorwaarden voor Executieveilingen (AVVE) en de Bijzondere Veilingvoorwaarden zoals vastgesteld door notaris mr. Chamila Agnella Tromp.

Voor vragen of meer informatie kunt u een email sturen naar auction@newleafaruba.com of de volgende website bezoeken:

www.newleafaruba.com

Minister Ursell Arends:

Foro Nacional pa Adulto Mayor a firma Convenio Nacional

Ancrando nos compromiso na bienestar di nos Adultonan Mayor

Durante ultimo dos dianan, partnernan cu tin interes directo of indirecto den e area di adulto mayor den conhuntro cu Gobierno di Aruba representa door di Minister pa Asuntonan di Adulto Mayor, Minister Ursell Arends, a dicidi pa traha hunto pa desaroya, formalisa y ehecuta den dialogo un plan di maneho duradero cu tin como enfoke principal e bienestar general di adulto mayor na Aruba.

E convenio nacional ta e inicio pa yega na un structura den cual por hiba un dialogonan continuo na un forma organisa y transparente, na unda por comparti y coordina informacion esencial riba tema di adulto mayor.

E topiconan principal cu a forma parti di e convenio nacional ta:

- Condicion di bida y vivienda adecuado.
- Investigacion.
- Financiamiento.
- Normanan di calidad.
- Accesibilidad na cuido.
- Bienestar general.
- Solidaridad.
- Sostenibilidad y continuidad.

Minister Arends a informa durante Foro Nacional pa Adulto Mayor cu lo monitorea y evalua e progreso y e efectividad di e acuerdo periodicamente cu asistencia di un comision ehecutivo cu lo raporta na Minister di Asuntonan di Adulto Mayor por escrito, cada kwartaal.

Foro Nacional pa Adulto Mayor a termina unda e convenio nacional a wordo firma door di, SEPPA, FTA, SIMAR, OPPA, Wit Gele Kruis, KvK, ATIA, FCCA, HOH, ASHA, HAVA, Stichting Cas Marie, SABA, Stichting Alzheimer's Aruba, AHATA, APFA, ATSA, STA y Club Kibrahacha.

Palabra di gradicimento na tur organisacionnan y e team cu a forma parti di evento importante aki. Tur dos dia di Foro Nacional pa Adulto Mayor a wordo transmiti live y por wordo mira bek riba pagina di Facebook di Minister Ursell Arends y Directie Ouderenzaken.

“Nos ta tende y experiencia cu den hopi famia e rol principal di nos grandinan ta pa fungi como e lijm den e famia, e punto central, y awe e Adulto Mayor ta fungi como e lijm den nos comunidad.” - Minister Ursell Arends



Iglesianan Cristian di Aruba ta comenta riba

Casonan igual mester tin derechonan igual

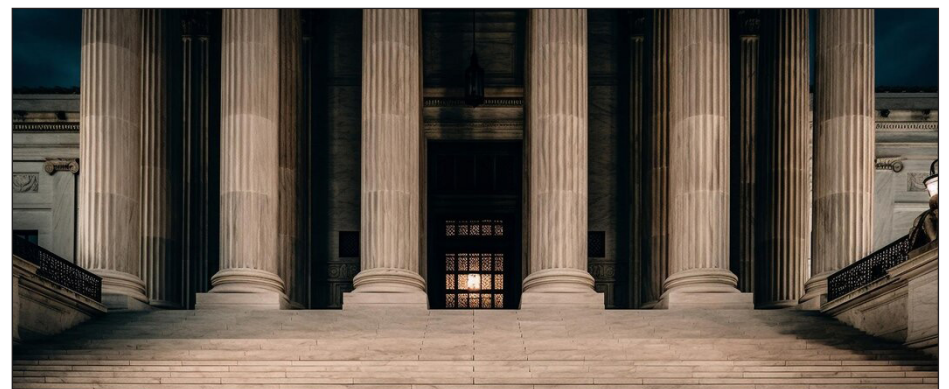
Recientemente Iglesiasnan Cristian di Aruba (ICA) a haya e oportunidad pa presenta su punto bista na Comision Fiho di Parlamento pa Asuntonan di Famia y Anciano riba e proposicion di ley di matrimonio di mesun sexo. Aki a señalá cu Corte Europeo pa Derecho Humano a duna sentencia caba pa loke ta trata si matrimonio pa hendenan di mesun sexo ta un asunto di derechonan igual. E veredicto ta cu matrimonio ta entre un homber y un muhe. Sinembargo, basa riba cambio di pensamiento den algun pais miembro Corte Europeo a dicta cu lo ta bon pa haci parehanan di mesun sexo un favor door di ofrece nan un alternativa manera union civil.

Aruba su codigo civil cu ta declara cu matrimonio ta entre un homber y un muhe. Esaki no ta viola Aruba su constitucion tampoco e no ta viola e ley mas halto cu ta Tratado Europeo pa Derecho Humano.

Tur hende ta di acuerdo cu den casonan igual mester tin derechonan igual pero conforme Corte Europeo pa Derecho Humano e union entre parehanan di mesun sexo no ta igual na un matrimonio entre un homber y un muhe. Esaki ta e decision final di e corte aki.

Casacion

Proximamente Land Aruba lo topa Fundacion Orguyo den Corte di Casacion na Hulanda. Ta di spera cu abogado di



Land Aruba lo sa di musta e Corte di Casacion na unda Corte di Apelacion a comete erornan grave den nan sentencia. Aruba a cumpli cu loke Corte Europeo pa Derecho Humano ta exigi relaciona cu parehanan di mesun sexo. Aruba no ta discrimina parehanan di mesun sexo. Ta Corte di Apelacion a surpasa su autoridad door di sinta riba stoel di legislatura y impone matrimonio di mesun sexo riba pueblo di Aruba mientras cu Aruba ya caba a cumpli cu e veredicto di Corte Europeo pa Derecho Humano.

Benta publico di orkidia

Sociedad di Orquidia Aruba kier a informa e pueblo en general y particularmente amante di orkidia, cu lo bay tin un benta publico di orkidia procedente di Colombia. Meta di esaki ta pa cubri gasto y tur aña Sociedad ta haci un donacion na comunidad.

Esaki lo tuma luga **diabierna dia 27 di october 2023**, cuminsando di 5.00 pm pa 8.00 pm na Club Primavera.

Orquivalle, procedente di Santiago de Cali, Colombia ta ofrece un surtido amplio di Species y Hybrids. Lo bay tin e.o. bunita Cattleya, Encyclia, Laelia (Schomburgkia), Oncidiums, Vanda, Maxillaria, Gongora, Stanhopea, Dendrobiums y diferente cruce di Brassavola y mucho mas. Tur orkidia ta pa clima calor.

Si por paga na \$ Sociedad lo aprecia esei.





Mirrors Beauty Academy ta ofrece e siguiente servicinan

Laba
Corta
Blowdry
Keratina
Cold Wax

Tinja
Highlights / Mechitas
Ombre / Californiana
Bayalage
Peinado

Makeup
Threading
Barberia
Manicure
Pedicure

Y
mucho
mas!

Tel. Alejandro: 564-4412 of 582-0110 • Whatsapp: 732-0110 of 566-0110 • Adres: Ponton 76 - Suite #3

Estadisticonan durante luna di september 2023 na HOH



Horacio Oduber
HOSPITAL

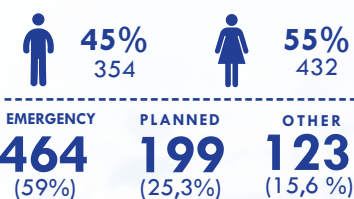
STATISTICS

SEPT 2023



786

Hospitalization



622

Total surgeries



214

Blood donations



2.640

Emergency Department

NON-EMERGENCY
PATIENTS
1.139 (43,1%)



11.148

Laboratory orders



4,2 days

Average length of stay



6.441

Specialists consultations
(only specialists employed by HOH)



4.817

Diagnostics by Radiology



87%

Bed occupancy



39 boys **42** girls

Babies born



767

Hospital Discharges

Desde luna di mei 2023 cu enfoca riba transparencia y alabes pa duna claridad na nos clientenan, pashentnan y bishitantenan Horacio Oduber Hospital(HOH) ta publica mensualmente diferente cifra pa duna un indicacion di loke ta sosode na nos Hospital pa loke ta cuida, diagnostica y tambe donacion di sanger.

Durante luna di september 2023 a hospitalisa 786 pashent di cual 55% tabata hende muhe y 45% tabata hende homber. Di e 786 pashent un total di 464 pashent a drenta cu emergencia, 199 pashent tabata admision planea y 123 tabata pashent via policlinica admiti cu emergencia. Cada pashent cu a hospeda den Hospital a keda un promedio di 4,2 dia y durante luna di september e ocupacion di cama tabata na 87%.

Un total di 622 operacion a tuma luga na september cu ta 55 operacion mas cu na augustus. A nace un total di 81

baby (39 mucha homber y 42 mucha muhe) na september. Tambe na september nos heroenan a pasa Bloodbank y a haci un total di 214 donacion di sanger.

Departamento di Emergencia a mira na september un total di 2.640 pashent cu ta 48 pashent mas cu luna pasa. Di e total bishitante na departamento di emergencia 1.139 pashent no tabata caso di emergencia.

Specialistanan den servicio di HOH a haci un total di 6.441 consulta cu pashent na e diferente policlinicanan. Departamento di Radiologia a haci un total di 4.817 test manera CT scan, MRI y mas. Un total di 11.148 persona a bay departamento di LABHOH pa haci nan test y total di 767 pashent a sali for di Hospital.

Cifra ta duna claridad y Hospital ta spera cu di e forma aki por brinda transparencia kico tur ta pasa mensualmente na HOH.

Violet Spa

Servicios a Domicilio

- Masajes Anti-Estress y Relajantes
- Masajes Terapéuticos
- Reflexología Podal
- Detox Lónico

Masaje Reductor

Masajes reductores contiene:

- Aparatología Combinada
- Manta Térmica
- Maderoterapia
- Drenaje Linfático

Moldeo de Figura

con cierre de costilla y reloj de arena



+297-740-5235



Ubicación bajo demanda



BEAUTY & SPA

Parlamentario Tromp-Lee (MEP) ta expresa un biaha mas su preocupacion di desde 2017 pa loke ta e impacto cu mas hotel lo tin pa Aruba

Parlamentario Shailiny Tromp-Lee a duna di conoce dialuna durante conferencia di prensa di Fraccion di MEP, cu durante henter weekend e tabata hayando e pregunta kico e ta pensa di e slogan ‘No More Hotels’.

El a declara cu for di 2017 e ta subrayando riba esaki ora el a drenta den Parlamento. Durante diferente reunion den Parlamento, a bisa, na mas c’un ocasion el a enfatisa e deseo cu e tabata tin, no solamente mediante disertacion, pero tambe mocion, pa loke ta trata crea e balans necesario di desaroyo. Un desaroyo sostenibel pa Aruba.

Tromp-Lee a sigui bisa cu gobierno a tuma nan deseo na serio. A percursa pa institui un comision, pa nan maneho ta dirigi pa crea e balans aki. El a remarca cu su preocupacion ta e parti di e impacto cu mas hotel lo tin pa Aruba. E no a trec’e solamente den su preocupacion pa loke ta trata herencia cultural y natural, pero tambe den e impacto cu tin riba infraestructura di Aruba den su totalidad. Akinan el a referi na entre otro enseñansa, careteranan, fondonan di AZV y SVb y asina por keda menciona.

E parlamentario a expresa tambe e impacto cu esaki tin riba mercado laboral. “Esey ta e preocupacion mas grandi cu mi tabata tin”, a bisa. Esey tabata pone cu e ta trece den conexion cu e otro areanan cu el a menciona. Mas construccion di hotel ta bay conduci na mas necesidad pa yena cuponan di trabao, a subraya. Ora di construccion, e ta un tipo di trabao temporal, pero unabes cu e hotel aki ta dunando servicio e ta bay tin impacto riba e necesidad di



yena cuponan di trabao duradero y eynan e problema ta, a señala. Esaki no ta un realidad di awo, pero di basta aña caba, cu e cuponan di trabao, por ehempel den hotelnan den cierto funcionnan, e hendenan local no ta desea di eherce nan mas. Esakinan tin cu importa nan, a enfatisa.

Parlamentario Shailiny Tromp-Lee a sigui bisa cu otro aspecto ta cu e cadenan internacional cu ta bin Aruba ta desea di tin nan propio profesionalnan den servicio unabes nan inicia. Esaki ta crea retonan pa e hendenan local y riba e mercado. “P’esey esey tabata mi preocupacion e tempo ey y ta keda mi preocupacion te dia di awe. Pero mi ta keda enfatisa cu e gobierno aki a hereda mas cu 7 mil camber di hotel cu di un manera of otro a keda duna. E por tabata mediante opcion, un carta, un toezegging. Con pisa esakinan tabata esaki ta e sondeo y inventarisacion cu gobierno a realisa”, a agrega.

For di e 7 mil cambernan, esaki por a keda reduci te na un cantidad di 2 mil camber. Awor cu por haya cu e 2 mil cambernan aki tambe ta di mas por ta. E pregunta ta ora cu a haci e sondeo lo a costa Pais Aruba hopi placa pa por a ‘get rid’ di e compromisonan cu tabata tin riba mesa, e Parlamentario a indica.

Shailiny Tromp-Lee a finalisa bisando cu esaki ta un preocupacion “di nos tur”. Mester realisa cu si ta bin mas desaroyo, vooral di cierto terenonan cu ta rekeri importacion di trahado, e ta bay tin un impacto riba tur parti di e sociedad na Aruba. Mester ta consciente cu Aruba a sigui desaroya y tin necesidad. Tin mester di cuponan di trabao pa tur esnan cu tin subi mercado laboral y lastimamente te cu dia di awe turismo ta e unico pilar economico cu Aruba tin y ta e sector cu mas ta crea cuponan di trabao aki na Aruba. “Esey ta nos realidad”, a expresa.



Parlamentario Ricky Hoek (MEP):

“Gelijke partners” met scheve verhoudingen

Hulanda ta fomenta neocolonialismo den Reino



Diamars atardi na momento cu Gobierno di Aruba a firma e acuerdo di pago na un porcentaje di 6.9% cu Gobierno di Hulanda, nos por a mira e ‘true colors’ den Reino Hulandes. Reino Hulandes ta inclui Hulanda, Aruba, Curaçao y Sint Maarten cu ta paisnan igual den Reino.

Sinembargo, e ‘true colors’ di Hulanda su caracter neocolonialismo a keda demostra cu echonan den e discurso di prof. mr. Peter Nicolaï, miembro di Eerste Kamer di Hulanda. Prof. mr. Nicolaï a confirma con inhusto y sin argumento Hulanda ta trata Aruba. Esaki, simplemente pasobra Aruba a nenga di firma e RAft cu tin consecucionan hopi negativo pa Aruba su economia, autonomia y futuro.

Prof. mr. Nicolaï, den su discurso a bisa cu e prestamo di 916 miyon florin ta pa motibo di e pandemia COVID-19. Aruba a haci e peticion pa un ayudo financiero a base di e articulo 36 di constitucion di Reino Hulandes, caminda cu ta bisa cu Hulanda, Aruba, Curaçao y Sint Maarten ta yuda y asisti otro mutuamente.

Actitud di neocolonialismo

A base di e echonan cu prof. mr. Nicolaï a presenta, por wordo confirma cu Hulanda tin un actitud di neocolonialismo. Por wak esaki den e hecho cu Hulanda ta haya un prestamo na 3.2% y ora Aruba pidi un prestamo na e porcentaje aki, Hulanda ta impone rekisitonan irealistico.

E motibo ta cu si Aruba acepta e RAft (cu tur consecuencia negativo pa Aruba), e ora Aruba ta haya e 3.2%. Pa acepta e RAft, Aruba lo mester haci cambionan den su Constitucion, pero esey ta netamente en contra di e autonomia di cada pais.

Ademas prof. mr. Nicolaï a confirma cu Aruba tin supervision financiero caba desde 2015 den forma di CAft. Cu esaki Aruba a y ta dunando Hulanda demasiado autoridad den su finansa. Pasobra, Hulanda ta scoge 2 Hulandes Europeo respectivamente como presidente y miembro di CAft. Di otro banda Aruba mag di scoge un persona local so. Awo ta bin

e pregunta: si Aruba tin un supervision financiero y regulacion legal, dicon Hulanda ta straf Aruba si e no acepta e Rijkswet?

E rason principal ta cu Hulanda ta fomentando neocolonialismo den Reino. Neocolonialismo ta un sistema di cua un pais rico ta uza su poder economico y politico pa eherce control riba un pais menos rico.

Awor pakico Hulanda ta fomenta neocolonialismo riba Aruba?

Pasobra e ora e por trece desigualdad economico. Di e forma aki Hulanda por explota e recursonan y labor di Aruba, sin cu ta duna un fair share di e ganashinan.

Instabilidad politico. Pa duna oposicion mas forza pa lanta contra gobierno y asina duna oposicion e poder. Y una bes cu oposicion yega na mando, Hulanda por manipula y convence nan pa firma un RAft y asina Aruba ta perde su autonomia.

Pobresa. Door di pone Aruba paga un porcentaje di 6.9% cu ta mas halto cu e 5.1% di Corsou y e 3.2% di Sint Maarten, Aruba tin cu saca mas placa pa 20 aña largo y no por inverti mucho den e.o. educacion, salud y infraestructura.

Pues pa conclui, cu un actitud di neocolonialismo di banda di Hulanda, Reino Hulandes tin ‘gelijke partners’ met scheve verhoudingen.



Bin bishita nos y probecha!

Paña di bon calidad na bon prijs.

Adres: Avenida Milio J. Croes 47 local 3
Telefon: 5646733 – 5653466
E-mail: info@carlymar.com

Rindiendo homenahe na Theo Ruiz:

48 aña notabel di dedicacion den industria di turismo



Diaranson mainta Minister di Turismo y Salud Publico Sr. Dangui Oduber a honra sr. Theo Ruiz pa su dedicacion & compromiso durante 48 aña di servicio.

Su trayectoria di trabou a cuminsa na 1975 y desde e tempo ey a laga un marca asombroso den e sector di hospitalidad. El a traha na diferente hotelnan conoci na Aruba manera Holiday Inn, Aruba Caribbean Hotel, Concorde Hotel, Tulip Hotel, Radisson Hotel y finalmente su ultimo aña na Hilton Hotel Aruba.

Minister Dangui Oduber, ta reconoce e servicio remarcabel di Theo Ruiz y e impacto positivo cu e tabata tin ariba industria di turismo y tur e amistadnan cu e la crea cu nos turistanan durante su añanan di servicio.

Sr. Theo Ruiz mes a expresa su sincero amor y pasion pa su trabou cu a pone destaca. No ta trata solamente di brinda un servicio excepcional, si no tambe di crea conexion significativo cu nos bishitante.

Den reconocimiento di e carera remarcabel aki, sr. Theo Ruiz su conseho cu e ta ofrece ta, “Bo lo wordo recompensa si bo ta stima bo trabou y duna bo miho servicio”. Su herencia ta un testimonio cu di un boca pa otro, turistanan lo comparti historia di nan experiencia excepcional na Aruba.



Minister Dangui Oduber den nomber di Gobierno ta gradici sr. Theo Ruiz pa su dedicacion, pasion y lealtad di e servicio cu a brinda na nos local y turistanan.

Pastoral Hubenil Noord presente na fiesta di Beato Carlo Acutis



Diahuebs 12 di october ultimo, Pastoral Hubenil Aruba tabata encarga cu e misa di celebracion na honor di Beato Carlo Acutis, kende tabata un hoben cu a nace na Inglatera di mayornan Italiano y a fayece na Italia di leukemia na edad di apenas 15 aña riba 12 di october 2006.

E celebracion di e Santa Misa a tuma luga na parokia Santa Filomena na Paradera, caminda invitacion pa e triduo y Santa Misa a bay pa pueblo di Aruba en general, pero specialmente pa nos hobennan.

Beato Carlo Acutis ta wordo yama e “Apostel Cibernetico”. E tabata un yiu ehemplar, un amigo incondicional, un hoben 100% eucaristico y tabata tin un pasion pa informatica. Semper el a bisa “Eucarestia ta mi autopista pa shelo”.

Hobennan di Pastoral Hubenil Noord tabata presente y a participa na e celebracion importante aki.



BAN
COLOMBIA
BOGOTA
CALI
MEDELLIN

ARUBA/
COLOMBIA
CUMINSANDO NA PA DESTINO

\$100^{USD}

AUA
AEROPUERTO INTERNACIONAL REINA BEATRIX

wingo.com
¿Cómo quieres volar?

Un siman di curso intensivo

K9 Unit a haya curso pa conoce cacho mas miho



Recientemente personal di K-9 a sigui un curso intensivo di “Basis theorie hoe honden leren”, duna pa inspector di polis di Korps Politie Curaçao sr. Egidio Kook. Inspector Kook ta instructor di surveillance- en drugshonden.

E curso tabata tin un duracion di 1 siman. E personal di K-9 a haya e parti teoretico como tambe practico.

Na e entregamento di e certificadonan altocomisario di polis drs. Ramon Arnherm, comisario sra. Irma Gordon, hefe di scol pa polis E.J. Watty Vos sr. Eddy Ras y hefe di K-9 Unit sr. Dammers tabata presente pa e ocasion special aki.

Altocomisario a hiba palabra na unda e la complementa e coleganan pa e iniciativa y disciplina cu nan a desplega den nan desaroyo como hondengeleider di K-9. Alabes ta gradici colega altocomisario sr. Raymon Ellis di Korps Politie Curaçao pa e bon cooperacion.

Sr. Kook a ser poni temporalmente na disposicion di Cuerpo Policial Aruba pa asina duna e coleganan e curso encuestion.

Total 6 colega di K-9 a ricibi nan certificado y awo ta tin mas conocimiento pa cu hondengeleider.



Diasabra 4 di november 2023

IPA ta invita bo pa su Open Dag

“Talk IPA to me!” Esaki ta e tema di Instituto Pedagogico Arubano (IPA) su open dag 2023 cu lo tuma luga diasabra 4 di november di 10:00am - 12:30pm na IPA (Isaac Wagemakerstraat 11, San Nicolas). Nos kier pa abo, cu tin e pasion pa bira maestro, bin combersa cu nos y si bo ta explora opcion di estudio, join nos y laga nos inspira bo. Durante open dag nos lo duna informacion di e estudio pa Maestro di Enseñansa Primario, Bachelor Nederlands als Vreemde Taal, Curso di Certificacion Pedagogico Didactico (PDG) y asina yama 21+ Toets.

Tuma nota cu cada estudio tin su grupo meta y orario specifico pa por haya informacion:

Estudio pa Maestro di Enseñansa Primario

E estudio pa Maestro di Enseñansa Primario ta forma maestro cu ta cualifica pa duna les na mucha di scol preparatorio y/ of scol basico. Durante open dag lo tin 2 sesion cu e bishitante lo por atende pa ricibi informacion di e estudio. E orario di sesion 1 ta 10:15am y di sesion 2 ta 11:00am.

Bachelor Nederlands als Vreemde Taal

Bachelor Nederlands als Vreemde Taal ta un estudio pa bira docente Bachelor di Hulandes cu ta cualifica pa duna les na alumno di EPB, EPI, mavo y e prome tres añanan di havo y vwo. E orario di sesion 1 ta 10:30am y di sesion 2 ta 11:30am. Pa inscribi pa e dos estudionan ya menciona mester tin diploma di havo, vwo of mbo nivel 4 (of den examenklas di un di esakinan).

21+ Toets

Tur persona cu tin desde 1 di september 2025 minimo 21 año y cu kier haci un estudio na IPA pero no tin diploma di sea havo, vwo of mbo nivel 4, ta bin na remarca pa haci e asina yama 21+ Toets. E 21+ Toets ta midi si bo tin e nivel di havo cu ta necesario pa por studia na IPA. Si bo logra pasa e 21+ Toets cu exito bo por inscribi pa un estudio inicial cu IPA lo ofrece durante año academico 2025-2026. Asina cu bo inscribi bo ta bin na remarca pa participa na e test di admision (beroepstest) y e programa preparatorio (voorprogramma) cu lo tuma luga durante año academico 2024-2025. Si bo logra pasa e test di admision cu exito y completa e programa preparatorio bo por cuminsa cu bo estudio na augustus 2025. E orarionan cu bo lo por ricibi informacion general di 21+ Toets ta sea 10:30am of 11:30am.

PDG

PDG ta un curso parcial pa e profesionalnan cu kier continua



Talk IPA to me 🗣️

OPEN DAG IPA ! !

4 di november 2023
⌚ 10:00 am - 12:30 pm
📍 Isaac Wagemakerstraat 11, San Nicolas

Ki dia, ki ora y na unda? 📅

Informacion di kico lo tin? 🗣️

Estudio pa Maestro di Enseñansa Primario
Sesion 1: 10:15 am - 11:40 am
Sesion 2: 11:00 am - 12:25 pm

Bachelor Nederlands als Vreemde Taal
Sesion 1: 10:30 am
Sesion 2: 11:30 am

Pedagogisch Didactisch Getuigschrift (PDG)
Sesion 1: 10:30 am
Sesion 2: 11:30 am

21+ Toets
Sesion 1: 10:30 am
Sesion 2: 11:30 am

Hopi interesante, on! 🔥

Lo tin benta di pasaboca di nos studiantenan di año tres 🍷 y un 'kids corner' pa e chikitinnan.
Pa mas informacion: www.ipaaruba.com

nan carera den ramo di enseñansa. Pa medio di e curso di PDG e profesionalnan por desaroya competencia pedagogico y didactico. E orarionan cu bo lo por ricibi informacion general di e estudio aki ta sea 10:30am of 11:30am.

Benta di pasaboca

Nos studiantenan di año 3 di estudio pa Maestro di Enseñansa Primario lo t'ey presente cu benta di pasaboca. Meta di esaki ta pa recauda fondo pa e pasantia internacional cu ta forma parti di e curiculo di nan estudio.

Actividad pa mucha

Lo tin actividad specialmente pa nos muchanan cu lo asisti nos open dag. Di e forma aki tur adulto por asisti na e sesionnan di informacion sin mester preocupa pa e chikitin mirando cu e lo ta bon entretene.

IPA ta invita henter comunidad di Aruba, specialmente tur persona cu ta interesa pa haci un estudio na IPA pa asisti na nos open dag. Probecha di e oportunidad pa haya tur informacion personalmente y haci pregunta. Pa mas informacion, por bishita nos website www.ipaaruba.com of pagina di facebook Instituto Pedagogico Arubano y si ainda bo tin cualkier pregunta, por tuma contacto cu Studenten Services na 5243100.

Ken t'e culpabel p'e dramamento di sanger?

E costo interminabel di stuur bao efecto di alcohol



Stuur bao di e efectonan di alcohol, e plaga cu ta nenga di caba, ta sigui haciendo efecto den nos comunidadnan, lagando un rastro di bida destrosa y famia kibra. E pregunta den boca di tur hende, herbiendo di rabia ta cuanto bida mas mester sacrifica prome cu eradica e menasa aki? E bataya contra chauffeur burachi ta un bataya contra nos propio imprudencia colectivo y ta ora cu e rabia alimenta e accion.

UN CICLO DI MATANSA

Den un ciclo enlokecedor, stuur bao di e efectonan di alcohol ta cobra bida inocente aña tras di aña. E futuro prometededor ta paga, famia ta destrosa y tur loke ta keda atras ta dolor y desesperacion. E angustia di e famia di e victimanan ta palpabel, pero unda e indignacion colectivo cu mester impulsa nos pa elimina e menasa aki a keda?

LEY DEBIL Y PENA LEVE

Un fuente di furia ta e ley y e castigonan inadecua na hopi luga. Cu demasiado frecuencia, e conductornan burachi ta enfrenta un poco mas cu un ranca di horea. Ta manera cu sociedad ta trek su schouder n'e culpabilidad, mientras cu e victimanan y nan famia tin cu soporta e carga di un bida altera pa semper.

E INDIFERENCIA DI E SOCIEDAD

Loke realmente ta biba e vlamnan di rabia ta e indiferencia generalisa di e sociedad. Ta e actitud indiferente di esunnan

cu ta considera cu stuur burachi ta algo desafortuna pero tolerabel. Como sociedad, nos mester enfrenta nos propio complacencia n'e tragedia continuo aki.

INDECISION POLITICO

E echo cu ainda nos ta debatiendo con a aborda e stuurmento bao di efecto di alcohol cu suficiente firmesa ta desastroso. Pakico e legisladornan no ta actua cu mas decision pa aproba y aplica ley mas estricto y pakico no ta segura cu e chauffeurnan burachi ta enfrenta nan cu tur e peso di husticia?

RESPONSABILIDAD PERSONAL

Nos no mester lubida cu e responsabilidad personal ta desempeña un papel fundamental den e ecuacion enlokecedor aki. E les di bebe y stuur ta un acto tripi, un desprecio absoluto p'e siguridad di e otro y ya ta ora pa nos expresa nos furia contra tal egoismo.

E furia contra coremento bao di e efecto di alcohol no solamente ta hustifica, sino cu e ta necesario. T'e combustibel cu por impulsa e cambio necesario pa pone fin n'e tragedia evitabel aki. E pregunta no ta 'ki ora e lo caba?'. E pregunta ta "ki ora nos lo caba cu ne?". Nos rabia colectivo mester impulsa nos pa tuma e medidanan inmediato y inflexibel contra e autornan y garantisa e siguridad di tur nos careteranan. Cu e paro di e dramamento di sanger y cu nos rabia, ta e catalisado di e cambio.

Dia nacional contra traficacion di hende

Gobierno di Aruba ta comprometi pa combati e crimen aki



Dia 18 di October ta Dia Nacional contra Traficacion di Hende. Prome Minister Evelyn Wever-Croes a enfatisa Gobierno ta para keto riba e tema aki pa conscientisa e comunidad tocante con pa combati e fenomeno aki.

Traficacion di hende lamentablemente ta algo cu por pasa na Aruba tambe y ningun ciudadano cu ta stima su pais, kier pa esaki pasa. Debi na nos cercania na paisnan na unda tin conflicto, e riesgo pa Aruba ta hopi mas grandi. “*Nos ta stima nos pais mucho hopi, y nos ta traha duro pa e pais aki bay dilanti pa laga algun hende cu kier haci e crimen aki, dañá pa nos*”, Prome Minister a expresa.

Tambe internacionalmente e crimen aki por haci daño na nos economia, nos turismo, y p’esey ta hopi importante pa riba un fecha asina importante, para keto na esaki. Traficacion di hende, miho conoci como esclavitud moderno, ta un violacion di derecho humano di hende y e ta responsabilidad di nos tur pa combati’e. Gobierno di Aruba, desde comienso di gobernacion, ta pone hopi atencion na e topico di contrabando y traficacion di hende pa den e forma ey yuda combati e fenomeno aki y duna atencion y sosten na e Coordinatiecentrum Mensenhandel Mensensmokkel Aruba (CMMA) pa nan eherce nan trabou. “*Tur hende den bida ta busca pa miho, pero ora bo ta engaña un hende, trece nan di otro pais pa bo por explota, abusa, y encarcela, ta contra ley y Gobierno di Aruba ta comprometi pa bringa e crimen aki*”, Prome Minister a remarca.

Prome Minister a remarca cada ciudadano di nos pais por yuda combati e problematica aki. Den esaki, e campaña



‘Habri bo Wowo’ ta yuda. E campaña aki ta alerta ciudadanonan pa wak e señalnan y pa yuda combati traficacion di hende, por raporta cualquier cos cu por ta sospechoso. “*Loke nos kier ta pa e dushi Aruba aki, keda dushi pa nos, pa nos yiunan y pa nan yiunan. Den e dushi Aruba aki, no tin luga pa e crimen di traficacion di hende. P’esey Gobierno di Aruba ta comprometi pa combati e crimen aki. Nos ta conta cu cada ciudadano di pais Aruba pa yuda nos den combati e crimen aki*”, Prome Minister a enfatisa.

E arte di mescla specerij y yerba:

Un sinfonia culinario di sabor

Den e mundo di arte culinario, e magia di crea plato exkisito ta biba hopi biaha den e mescla perfecto di specerij y yerba.

E mescla di specerij y yerba ta un arte cu a bin ta domina y perfecciona a lo largo di siglo, pasando frontera y cultura. Den e articulo aki nos lo drenta den e secretonan di e arte di mescla specerij y yerba y den con por eleva bo experiencianan culinario.

UN BIAHE DI SABOR

E mescla di specerij y yerba ta e fusion harmonioso di varios yerba seco, specerij y sason pa crea un perfil di sabor unico pa un plato. E posibilidadadnan ta infinito, y e arte aki ta permiti e chef y e cokinan casero crea sabor personalisa cu ta refleha nan descendencia cultural of nan preferencia culinario.

BALANS

E clave di e exito di e mesclanan ta keda den haya e balans perfecto di sabor. Yerba comun manera basil (yerb'i hole), tomilio y rosemarijn ta aporta frescura y fragancia, mientras cu specerij manera comino, cilantro y promenton ta trece profundidad y calidez. Haya un balans harmonioso ta un danza entre e intensidad di specerij y e notanan sutil di e yerbanan.

INFLUENCIA REGIONAL

E arte di mescla specerij y yerba sa tin conexion profundo cu e cushinanan regional. Pensa den e specerijnan calido di e curry Indio, e mesclanan di yerba di e cushina Italiano y e sasonnan "smoked" tex-mex.

E mesclanan regional aki ta pone di manifestu e diversidad y e creatividad di e diferente partinan di mundo.



ADAPTACION Y PERSONALISACION

Un di e aspectonan mas bunita di e mescla di specerij y yerba ta su adaptabilidad. E cokinan casero por personalisa nan mescla pa adapta nan na nan preferencia di gusto.

For di un mescla suave y aromatico di yerba Italiano te na un picante sason Cajun, e posibilidadadnan solamente ta limita p'e imaginacion.

TRADICION CONSAGRA

Hopi mescla di specerij y yerba a transmiti di generacion pa generacion. E garam masala di India, e za'atar di Medio Oriente y e yerbanan di Provenza di Francia, tin un historia y tradicion rico.

E mesclanan aki no solamente ta realisa e sabor di e platonan, sino cu tambe ta conecta nos cu nos herencia culinario.

ELEVA E PLATONAN DI TUR DIA

E mescla di specerij y yerba por converti un plato simpel den un obra maestra gourmet. Un pisca di e mescla adecua por transforma un humilde galiña hasa den un sabroso delicia of eleva un sopi riba un nivel nobo di complehidad. Ta un forma di aporta emocion n'e cushina di tur dia.

Den conclusion, e arte di mescla specerij y yerba ta un testimonio di e creatividad y versatilidad di e arte culinario. Tanto si bo ta un chef profesional cu ta experimenta cu plato innovador como si bo ta un coki casero cu ta busca pa hinca emocion den bo cuminda di tur dia, e mundo di mescla di specerij y yerba ta ofrece un dushi biahe di exploracion di sabor. Asina ta habri bo cashi di specerij, cuminsa experimenta y savoria e dushi sinfonia di sabor cu lo bo crea. Bo gusto lo gradici bo.

Minister Geoffrey Wever a duna presentacion di Sustainable Development Goals

Na scol Graf von Zinzendorf na San Nicolas



Siman pasa Minister Geoffrey Wever a cuminsa cu su proyecto di presentacion di e metanan di desaroyo sostenibel, e 'Sustainable Development Goals (SDGs)', na alumnonan di 6e klas di scolnan basico. E presentacion ta pa yuda cu conscientisacion di kico e metanan ta encera y con cada un di nos por yuda na logra e metanan. E siman aki Minister Geoffrey Wever a bishita scol Graf von Zinzendorf na San Nicolas.

Kico ta desaroyo sostenibel? Desaroyo sostenibel a ser defini como desaroyo cu ta cubri e necesidadnan di e presente sin compromete e habilidad di futuro generacionnan pa por cubri nan propio necesidadnan. Esey ta nifica cu cada generacion mester tene cuenta cu nan bienestar y cu e bienestar di e siguiente generacionnan tambe. Pa logra esaki mester tin harmonia entre e aspecto humano, balansa den desaroyo economico y prosperidad, y tambe proteccion pa nos medio ambiente.

E SDGs ta consisti di 17 meta pa paisnan na mundo traha na dje pa un miho mundo. E SDGs ta wordo parti den 5 pilar: People, Prosperity, Planet, Peace y Partnership.

Minister Geoffrey Wever kier manda un palabra di "danki na Graf von Zinzendorf pa a ricibi nos."

E nificacion spiritual di 11:11 - Un yamada di atencion n'e atencion pleno

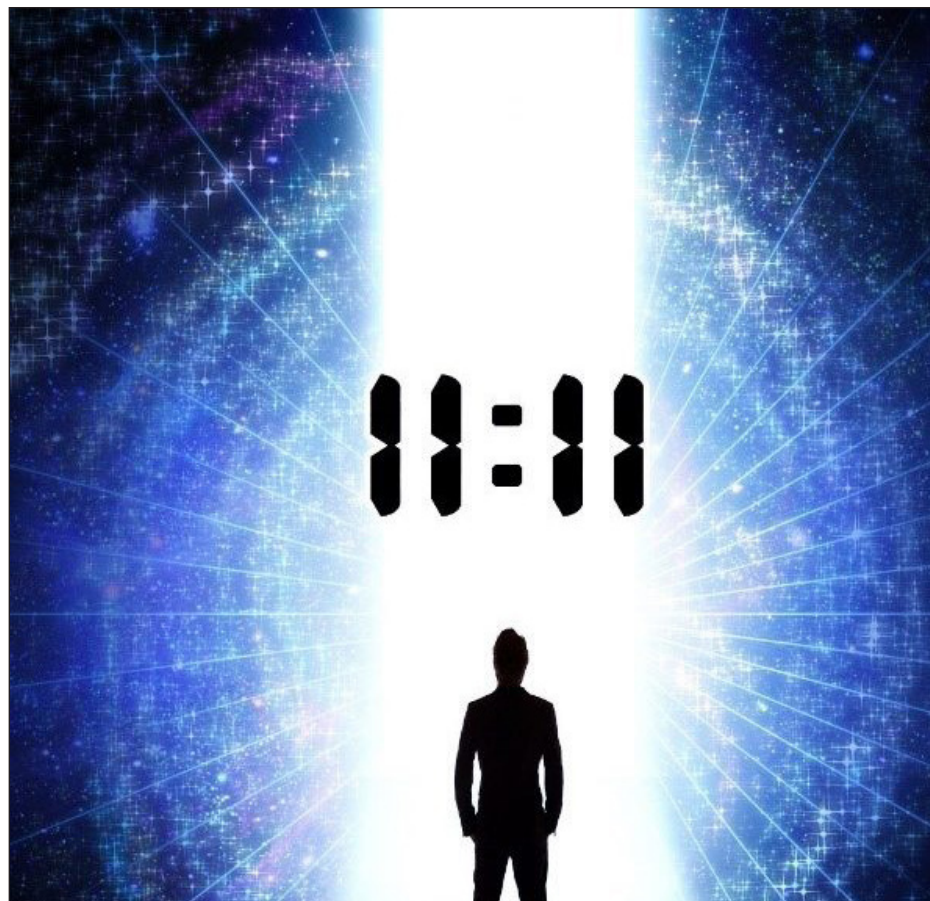
Den e ambito di spiritualidad di New Age, tin hopi señal y simbolo cu e individuonan ta kere cu tin mensahe profundo di universo den nan. Un di e simbolonan mas reconocí y enigmático ta esun di 11:11, un secuencia numerico cu hopi biaha ta considera un yamada di atencion cu ta anima hende pa pone atencion na nan pensamiento y deseo. Den e articulo aki, nos lo explora e nificacion spiritual di 11:11 y loke ta nifica pa esunnan cu ta topa cu ne.

SINCRONICIDAD DI 11:11

E fenomeno di mira 11:11 riba holoshi digital, plach'i number of otro suceso cotidiano ta conoci como sincronidad. Ta trata di un concepto popularisa p'e psiquiatra Suiso, Carl Jung cu ta sugeri cu e sucesonan aki no ta simpel coincidencia, sino cu tin un nificacion mas profundo. Ora un persona topa constantemente cu e numernan 11:11, ta kere cu ta un mensahe di universo cu ta gui'e den su biahe spiritual.

UN YAMADA DI ATENCION N'E ATENCION PLENO

Un di e interpretacionnan mas comun di 11:11 ta cu sirbi como yamada di atencion n'e atencion pleno. Ta invita e personanan pa ta mas conciente di nan pensamiento y deseo.



E naturalesa repetitivo, 11:11 ta anima e personanan pa ta presente na e momento y na manifesta nan aspiracion.

UN LANTAMENTO SPIRITUAL Y ILUMINACION

Pa hopi, 11:11 ta asocia cu e idea di e lantamento spiritual y e iluminacion. Ta consider'e un invitacion pa tuma un caminda di autodescubrimiento y crecimiento personal. E naturalesa repetitivo di e secuencia numerico ta wordo mira como un oportunidad pa deshaci di e custumbenan bieu, laga e negatividad bay y brasa un nivel superior di consciencia.

E PODER DI INTENCION

11:11 tambe ta considera como un simbolo di poder di intencion. Ta kere cu ora un hende mira constantemente e secuencia numerico aki, ta indicacion cu su pensamiento ta alinea cu universo. Ta sirbi como un recordatorio cu su deseo y e intencionnan ta riba e caminda corecto y cu tin e capacidad di manifesta su soño y su metanan.

CONCLUSION

Den e ambito di e spiritualidad di New Age, 11:11 ta ocupa un luga special como un simbolo di e lantamento y di e atencion pleno. Ta un recordatorio cu mester ta presente, alinea e pensamiento cu e deseonan y coy un caminda di crecimiento spiritual. Aunke e interpretacionnan di 11:11 por varia di un persona pa otro, e hilo comun ta e creencia cu e secuencia numerico aki ta contene un mensahe di universo cu ta anima nos biba un bida mas consciente y interconecta. Asina ta, e siguiente biaha cu bo mira 11:11 riba bo holoshi, tum'e como un invitacion pa reflexiona riba bo pensamiento, bo deseonan y e caminda cu bo ta siguiendo.

APPAREL

BOAT ACCESSORIES

TODOMAR

f TodomarAruba @TodomarAruba TodomarAruba +297 585 0555

FISHING TACKLE

FIBERGLASS PRODUCTS

Minister Rocco Tjon:

Otro banda di e cam: Conscientisando pueblo tocante traficacion y contrabanda di hende

Diaranson mainta, den salanan di Gloria Imax, a presenta e premiere di e pelicula “Otro banda di e cam”. Un pelicula produci pa e compania local Freeway Agency bou encargo di Coordinatiecentrum Mensenhandel Mensensmokkel Aruba (CMMA). Un pelicula cortico cu ta enfoca riba e fenomeno di traficacion y contrabanda di hende, algo cu hopi biaha nos no ta pensa cu ta pasa na Aruba, sinembargo ta un problema global, y sa pasa den e manera mas finu cu ta haci cu nos no ta consciente di dje, y awe nos ta pone atencion un biaha mas na esaki.

Durante e premiere di e pelicula aki, Minister President sra. Evelyn Wever-Croes conhuntamente cu Minister di Husticia y Asuntonan Social sr. Rocco Tjon a dirigi algun palabra tocante e fenomeno aki. Segun minister Tjon, na Aruba tambe nos ta duna e fenomeno aki cada aña mas atencion, y asina por a tuma nota di e progreso cu a wordo logra den e delaster añanan, cual a wordo constata tambe door di entre otro US department of State.

Na 2007 Gobierno di Aruba a dicidi cu e problema di traficacion y contrabanda di hende mester bira un di e topiconan pa pone mas atencion na dje. Den e añanan siguiente, hopi pasonan a wordo tuma cu hopi bon resultado, cual ta un resultado di e trabou continuo y e rol importante di e Coordinatiecentrum Mensenhandel Mensensmokkel Aruba (CMMA) den e area aki.

CMMA ta encarga cu tres tarea specifico pa loke ta traficacion y contrabanda di hende: Informa, Educa y Asisti. Asina, nos ta testigo di un otro resultado den e tarea di Educacion bou e capa di e pelicula ‘Otro banda di e cam’, cu ta parti di e campaña pa conscientisa pueblo ‘Habri bo wowo’. Den e pelicula aki ta pone atencion riba un forma moderno di explotacion y e mundo di sexcams. Aunke no tin informacion ainda cu e esaki ta tuma luga na Aruba, indicacion ta cu esey por yega akinan tambe. Mundo ta cambiando lihe y explotacion via plataformanan digital ta aumentando. Pa e motibo aki, e campaña mas recien di CMMA bou e titulo ‘No cay den trampa’ ta hopi na su luga. E ta pidi atencion di hobennan, mayornan, docentenan y pueblo en general pa e riesgo di online trafficking.

Banda di e tarea di Educacion, CMMA tambe a traha duro pa realisa e tarea di asistencia. Hunto cu International Organization on Migration (IOM) un Standard Operating



Procedure (SOP) a wordo skirbi pa crea un sistema di asistencia profesional y consistente na victimanan di traficacion di hende. IOM tambe a coopera pa financia un consehero pa traha un plan di implementacion di e SOP.

E calidad di un pais por wordo midi na e nivel di atencion cu ta wordo duna na asistencia pa victimanan di crimen. Pa e motibo aki, actividadnan den e ramo di asistencia mester por wordo guia dor di esun cu a experiencia traficacion di hende. Nan informacion ta esencial pa determina riesgonan, pa identifica y proteha victimanan, pa sigura acceso na husticia y pa yuda nan durante e proceso pa investiga, persigui y condena e traficadornan.

Un danki y pabien na CMMA, Freeway y tur otro instancia y profesional cu a contribui pa cu e premiere di e pelicula “Otro banda di e cam”, cual ta un campaña fuerte y solido pa loke ta conscientisacion di traficacion y contrabanda di hende.

Mantene un combersacion significativo

Construi conexion palabra pa palabra

Den e mundo digital acelera cu nos ta biba aden, hopi bi-aha ta ignora e arte di mantene un combersacion agradabel y significativo cu un hende. Hopi interaccion a bira precipita, superficial y enfoca riba intercambio rapido. Sinembargo, e beyesa di un combersacion bon elabora ta biba den su capacidad pa fomenta conexion genuino y enrikece nos bida.

E PODER DI UN COMBERSACION GENUINO

Un combersacion agradabel ta algo mas cu un intercambio di palabra. Ta un oportunidad pa conecta, siña y crece. Mantene un dialogo significativo cu un hende por tin efecto profundo den nos bienestar mental y emocional. Crea un espacio unda nos por comparti nos pensamentonan, experiencia y sentimento.

SCUCHA ACTIVAMENTE

Un di e elementonan esencial pa mantene un combersacion agradabel ta scuchamento activo. Ta nifica ta plenamente presente, pone tur e atencion n'e orador muestra interes berdadero di loke e ta bisa. Evita interumpi y laga cu e orador expresa sin husga.

EMPATIA Y COMPRENSION

Empatia t'e 'cornerstone' di un combersacion significativo. Pone bo na luga di e otro persona y purba di comprende su punto di bista, aunke e ta diferencia di bo. Reconoce su sentimentonan y valida su experiencianan. Esey ta fomenta



un ambiente di confiansa y frankesa.

HACI PREGUNTA HABRI

P'e combersacion flui, haci pregunta habri. Na luga di puntra si of no, anima e otro persona comparti su pensamiento y experiencianan. Por ehempel, na luga di: "Bo a pasa un bon fin di siman?", bo por puntra: "Kico a destaca mas den bo fin di siman?"

COMPARTI BO PENSAMENTO Y SENTIMENTONAN

Un combersacion agradabel ta un caya di dobel lane. Aunke ta importante scucha activamente, no lubida di comparti tambe bo pensamiento y sentimentonan. Habri bo mes, muestra bo mes vulnerabel y revela bo "Abo" berdadero. Esaki por anima e otro persona haci mesun cos.

EVITA DISTRACCION

Den nos mundo hiperconecta, ta facil distrae durante e combersacionnan. Pa mantene un intercambio berdaderamente significativo, warda e telefon y reduci na un minimo e distraccionnan externo. Esaki ta demostra respet y dedicacion n'e combersacion.

FOMENTA RESPET MUTUO

Respeto e limitenan y e opinionnan di e otro persona ta crucial. Den e combersacionnan por surgi desacuerdo, pero mester trata otro cu cortesia y comprension di e diferente perspectivanan. Tene na cuenta cu ta posibel ta di acuerdo pa ta den desacuerdo y sigui mantene un conexion positivo.

REFLEXION FINAL

E arte di mantene un combersacion agradabel ta un habilidad cu por enrikece nos bida y nos relacionnan. Ta un oportunidad pa siña di e otro, comparti nos experiencia y establece vinculo duradero. Asina ta, e proximo biaha cu bo tene un combersacion, corda e poder di scuchamento activo, empatia y comunicacion habri. Lo sorprende bo con bo por transforma un simpel intercambio den un experiencia significativo y enrikecedor.

ArubaIncense

CUMpra 3 HAYa 1 GRATIS

Ofertanan riba cristalan selecciona! Den e temporada aki nos ta ofrece un oferta unico! Cumptra tres y haya un GRATIS!

@arubaincense
+297 588 1011

Stichting Musica lo corona 3 monarca musical pa Carnaval 70

Y AAA lo hiba e Monarcnan y Rookie of the Year di biahe!

Stichting Musica a anuncia un concepto nobo pa e Prefinals di Aruba Caiso and Soca Monarch (ACSM). Un concepto cu lo trece e festival mas cerca di nos comunidad den forma di un “live streaming”. Publico lo por sigui e festival for di nan cas, na Telearuba canal 23, of online riba nan telefon, tablet of laptop.

Partner oficial di e festival a keda impresiona cu e forma con Stichting Musica a tuma e iniciativa pa modernisa e concepto di e Prefinals di e festival y pa trec’e dilanti den un bachi nobo cu hopi mas interaccion cu e cliente. Setar NV, semper ta para pa innovacion y ta busca formanan nobo pa crea conexcion cu nos cultura, nos talentonan local y nos comunidad. Stichting Musica ta agradecido di por conta cu e sosten di nos compania di telecomunicacion nacional un biaha mas pa e festival musica di mas grandi di nos isla.

Recientemente e organisacion a splica cu lo tin varios premio

pa rifa entre televidente y “online followers” durante di e transmision di Prefinals. E Monarcnan y e Rookie of the Year tambe lo disfruta di un premio adicional di parti di Aruba Airport Authority(AAA). Cada ganado absoluto y e Rookie of the Year lo ricibi certificado pa biaha, asina yama “travel vouchers”, na balor di 1000 florin cada un. Aruba Airport Authority ta consciente cu nos “Kings and Queens” ta keda hopi cansa despues di e temporada carnavalesco y pa e motibo aki lo duna nan e oportunidad di bay di biahe pa relaha y recarga nan energia.

Stichting Musica ta di opinion cu e ganadonan di e festival ta bira un parti integral di nos cultura y por wordo considera como embahadornan di nos pais. Nan logro ta keda marca den historia pa semper y pa e motibo aki e organisacion ta aprecia e bunita gesto, bon mereci, di parti nos aeropuerto.

Na final di e conferencia di prensa, representantenan di Stichting Musica a expresa nan aprecio pa demas colaboradornan importante manera Elite Productions & Entertainment y Telearuba cu semper t’ey pa apoya e esfuerzo nan di Stichting Musica. Centronan social y sector priva por forma parti di e transmision di Prefinals. Pa mas informacion por tuma contacto cu Stichting Musica na 745-7942 of na musicaaruba@gmail.com.



PASEO HERENCIA

*THE BEST ENTERTAINMENT
IN THE BEST ENVIRONMENT*

- **LATEST RELEASES**
- **RECLINING SEATING**
- **LASER PROJECTION**
- **7.1 DOLBY SOUND**
- **RESERVED SEATING**
- **ONLINE TICKETING**
- **CONCESSION AND DELI**

Conservacion di biodiversidad

E conservacion di biodiversidad, un termino cu hopi bi-aha ta di acuerdo, ta den e vanguardia di e esfuersonan mundial pa preserva e red intrica di bida riba nos planeta. Ta e esencia mes di e ecosistemanan y e hilo cu ta mantene nos medio ambiente uni. For di e microbionan mas chikito te n'e mamiferonan mas grandi, e biodiversidad ta e base di vitalidad y resistencia di tera.

E ESENCIADI BIODIVERSIDAD

Biodiversidad ta abarca e variedad asombroso di especie y e diversidad genetico cu ta habita nos mundo. No ta trata solamente di e megafauna carismatico, sino di e interaccion di cada organismo, cada mata, cada microbio y cada criatura, for di e insecto mas chikito te n'e bayena mas grandi. Cada un tin un papel pa desempeña den e gran teatro di bida.

IMPERATIVO DI E CONSERVACION

Nunca lo insisti lo suficiente den e importancia di e conservacion di e biodiversidad. E biodiversidad ta actua como un polisa di seguro di naturalesa. E ecosistemanan diverso ta miho ekipa pa resisti e desafionan cu ta plantia e cambio climatico, e especienan invasor y e malesanan. E destruccion di e biodiversidad p'e perdida di habitat, e contaminacion y e sobreexplotacion ta haci nos mas vulnerabel ainda.

MENASA NA BIODIVERSIDAD

E menasa n'e biodiversidad ta palpabel. E perdida di habitat, impulsa p'e urbanisacion y e expansion agricola, ta trastorna

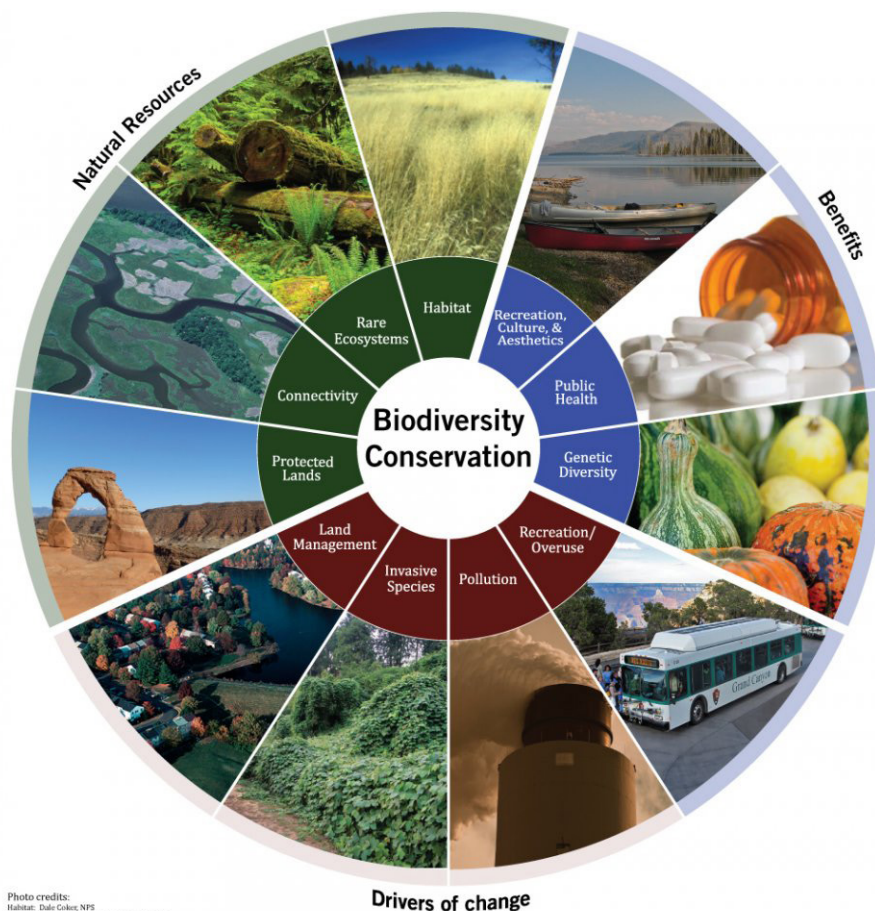


Photo credits:
Habitat: Dale Colles, NPS
Rare ecosystems: Jessica Jahre, EPA contractor
Connectivity: Paul Pardo, NRC
Protected lands: Jessica Jahre, EPA contractor
Land management: Tim McCabe, NRC
Invasive species: Bill Johnson, NPS
Pollution: Eric Vance, EPA
Recreation/Overuse: Michael Quinn, NPS
Genetic diversity: Eric Vance, EPA
Public health: Amanda Mills, CDC
Recreation, culture, & aesthetics: Jim Pardo, NPS

This EnviroAtlas eco-wheel was created by Jessica Jahre, EPA contractor

e hogar di un sin fin di especie. E contaminacion den forma di plastic, producto kimico y contaminante ta sigui causa problema den e ecosistemanan. E sobreexplotacion mediante practica manera sobrepesca y e jaagmento di hopi especie den extincion. E cambio climatico ta altera ainda mas e habitatnan fragil y e pautanan migratorio.

PRESERVA E PATRIMONIO DI TERA

E esfuersonan di conservacion ta adopta diferente forma, for di e creacion y e mantenimiento di e zonanan protegi y e programanan di recuperacion di especie te n'e restauracion di habitat y educacion. Nos responsabilidad colectivo ta promove practica sostenibel y sensibilisa e opinion publico riba e importancia vital di biodiversidad.

E conservacion di e tapijt rico di bida riba Tera no ta un simpel opcion; e ta un obligacion pa garantisa e prosperidad continuo di nos planeta y di tur e especienan cu ta yam'e hogar.

Den e lucha p'e conservacion di e biodiversidad, e papel di humanidad no ta di un straño, sino e parti integrante di e tapijt intrica di bida. Nos tin e poder y e responsabilidad di protege e red di bida cu ta alimenta nos. E cuestion awo ta si nos ta scoge pa ta su administradonan of su destructornan.

Potret cortesia di EPA





**SOCIEDAD di
ORQUIDIA ARUBA**
funda na 1972

CELEBRACION 50 ANIVERSARIO SOCIEDAD DI ORQUIDIA ARUBA

Sociedad di Orquidia di Aruba ta invita tur amante di orkidia pa bin celebra hunto cu su miembronan 50 aniversario di Sociedad

Informacion di nos celebracion:

Lo bay tin un stage décor, den un forma di expo, di orkidia di miembronan di Sociedad y premiacion di orkidia.

Lo bay tin tres (3) invitado special cu lo tene un charla:

- **Sr. Merrill Robles**,
miembro honorario di Sociedad di Orquidia Aruba.
Topico: "50 aña di Sociedad di Orquidia Aruba"
- **Sra. Andrea Niessen** di Orquivalle, Colombia.
Topico: "The beauty and diversity of Colombian Orchids"
- **Sr. Adeljean Ho**, Orlando, Florida.
Topico: "Ora Brassavola ta baila'bo: when taxonomy swings you around unexpectedly".

Fecha:

Diadomingo dia 29 di October 2023

Luga:

Aruba Marriott Resort & Stellaris Casino - Ballroom

Orario:

10:00 - 17:00 (Ta aprecia si por ta presente prome cu 9:45)

Trahe:

Caribbean Elegance



Mainta tin coffee y pasa boca y merdia lo sirbi lunch entre 12.00-13.00pm. Ta bay tin diferente doorprice y lo clausura e celebracion 15.00 cu un Happy Hour.

REGISTRACION:

No ta suministra tickets pa nos celebracion. Registra via nos email adres: orquidiaaruba@gmail.com of manda whatsapp of yama nos via telefon 6614983. Ta cobra AWG 90,--/USD 50,-- pa persona pa entrada y por paga esaki via banco. Informacion di banco: Sociedad di Orquidia Aruba, number di cuenta 2076240190, ARUBABANK descripcion: 50 aniversario. Menciona bo nomber y fam.

Di antemano nos ta gradici tur esnan cu ta celebra e fiesta di 50 aniversario di Sociedad di Orquidia Aruba hunto cu nos. Y nos ta mira otro dia 29 di october proximo.

NOS TA TOPA,
DIRECTIVA DI SOCIEDAD DI ORQUIDIA ARUBA

Parlamentario Ricky Hoek (MEP) presente na Foro Nacional pa Adulto Mayor: **Gabinete Wever-Croes II a bin cu un plan structural pa mehora e calidad di bida di e adulto mayor**

Durante 17 y 18 di October ultimo tabata tin e Foro Nacional pa Adulto Mayor. Esaki tabata prome biaha cu Gobierno di Aruba ta organisa un foro nacional na e nivel aki enfocando riba e adulto mayor.

Parlamentario di Fraccion di MEP, Ricky Hoek tabata ambos dia presente na Hilton Hotel, caminda e foro a tuma luga cu presencia di representantenan di Gobierno, Parlamento y stakeholders.

Pakico e Foro Nacional pa Adulto Mayor?

Hoek a declara cu considerando cu e poblacion di Aruba ta den un proceso di embehecimento (vergrijzing) rapido, cual por mira cu tambe ta un fenomeno mundial, global, p'esey kier pone enfoca riba e grandinan.

“Tin cu tene cuenta cu nos adultonan mayor a traha e fundeshi pa nos. Nan a traha infraestructura pa nos, nan a yuda traha e economia cu nos tin awendia. Nan a aporta grandemente na e caminda cu Aruba ta awe. P'esey mi ta kere ta hopi importante cu gobierno di Aruba, Gabinete Wever-Croes II, particularmente Minister Ursell Arends a bin cu e Foro Nacional aki pa conhuntamente cu diferente stakeholder di parti di gobierno, sector priva y sector publico, comercio, gremionan, tur ta bin hunto pa asina traha y pone ideanan hunto pa loke ta trata e asunto di adultonan mayor”, a expresa.

Parlamentario Hoek a agrega cu Gobierno di Aruba, a presenta por medio di Minister Arends e asina yama ‘Delta Plan 2023-2033’, cual ta un plan dirigi na e adultonan mayor pa asina traha structuralmente na e bienestar di e calidad di bida, movilidad y participacion social di e adultonan mayor.

Kico gobierno ta haci pa loke ta bienestar y calidad di bida di e adultonan mayor?

Hoek a indica cu si ta wak den e ultimo añanan, Gabinete Wever-Croes II a enfoca riba e calidad di bida di e adultonan mayor. Tambe tin plannan fiscal cu a keda introduci desde e aña aki, tin reformanan cu a bin pa dilanti. Banda di esaki a mehora e pension di e grandinan cu un aumento di 3 %.

P'esey cu e Foro Nacional aki dedica na e adulto mayor Gobierno di Aruba ta presenta un plan structural pa traha riba nan calidad di bida, a bisa. Parlamentario Ricky Hoek a menciona cu un punto hopi importante cu a bin dilanti



ta entre otro vivienda. Ta conoci cu tin un lista di espera bastante grandi pa personanan adulto cu kier drenta den un cas di cuido. *“Esaki nos no por duna inmediatamente pasobra e capacidad ta limita y tin un demanda basta grandi pa cu esaki”.*

Banda di esaki tin e demanda di transporte, demanda di cuido personalisa pa e adultonan mayor. Tin e parti di participacion social caminda kier pa e adultonan mayor ta mas activo den comunidad haciendo mas movicion. Relaciona cu tur esaki Gabinete Wever-Croes II a bin cu e plan structural aki. Asina lo por atende cu e problema di vivienda, di salud, di participacion social, di movilidad, di transporte, tambe e parti financiero-economico cu por yuda e adultonan mayor sinti nan mes balora, inclui den comunidad y tambe por sigui participa y funciona como ciudadanonan ehemplar, e Parlamentario a expresa.

El a finalisa bisando cu e grandinan ta e tesoronan, e baluartenan di Aruba. Hendenan cu a aporta hopi na comunidad y ta momento pa “nos tur” duna nan algo bek.

Pollo Estofado En Vino Tinto

Una joya tradicional eterna con mucha historia francesa. Un plato como este para cocinar la comida con vino era señal de gran riqueza. Un plato sustancioso que mantiene su reputación y que todavía es un buen augurio en una cena.

Con un guiso rico y rebosante de sabor llenarás de aroma tu hogar. Tus invitados estarán encantados de arrancar el pan fresco y crujiente para absorber los restos de su salsa. Date un tiempo para preparar este plato, merece la pena porque nadie se cansa de que le digan qué hay para cenar esta noche.

Receta

TIEMPO PREVIO: 20 minutos

HORA DE COCINAR: 1 hora 10 minutos

TIEMPO TOTAL: 1 hora 30 minutos

4SERVICIO

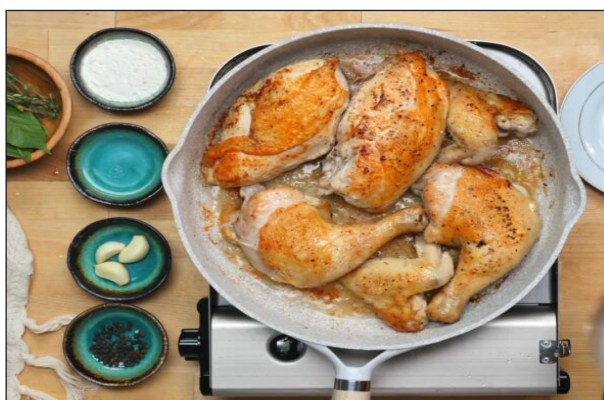
Ingredientes:

- 3 chalotes medianos
- 7 rebanadas de tocino
- 1 pollo entero mediano
- 2 cucharaditas Sal gruesa
- 1 cucharadita Pimienta negro
- 1 cucharada Harina
- 1 cucharada brandy
- 2 tazas de vino tinto
- 1 taza de caldo de pollo
- 3 dientes de ajo
- 1 cucharadita Pimienta negra entera
- 4 rodajas de hoja de laurel
- 6 ramitas de tomillo
- 5,6 onzas. Hongo Blanco
- 5,6 onzas. Seta Botón Marrón
- 2 cucharadas Manteca
- 2 ramitas de perejil fresco
- 1 pizca de sal gruesa
- 1 pizca de pimienta negra molida

Direcciones:



2 - Pelar las chalotas y cortarlas por la mitad y luego picar el tocino. Calienta una sartén grande, luego agrega el tocino cortado en cubitos y saltea hasta que todos los trozos estén crujientes. Retirar y colocar sobre papel de cocina. Reservar la grasa de tocino restante en la sartén para los trozos de pollo.



3 - Coloque los trozos de pollo con la piel hacia abajo en la sartén y dore durante 3-4 minutos hasta que estén dorados. Voltee el pollo y dore el otro lado durante otros 2-3 minutos, luego sazone con sal y pimienta.



4 - Agregue las chalotas, la harina, el brandy (encienda el brandy) y el vino

tinto, seguido del caldo de pollo, deje cocinar a fuego lento mientras agrega el ajo, los granos de pimienta negra, las hojas de laurel y el tomillo, cubra con una tapa y cocine a fuego lento durante 1 hora a fuego medio-bajo calor.



5 - Mientras tanto, corta los champiñones en rodajas gruesas, calienta la mantequilla y saltea los champiñones hasta que estén dorados. Agregue los champiñones, el tocino, el perejil picado, la sal y la pimienta negra al estofado de pollo a fuego lento, revuelva suavemente durante unos minutos, luego apague el fuego y sirva en un plato.



1 - Coloque el pollo en una tabla de cortar y corte los cuartos de las piernas, las alas y las pechugas de pollo en 2 porciones. Sazone los trozos de pollo con sal y pimienta negra por todos lados.



Fortaleza pa Famia

Ora nos haci oracion, den un acuerdo, bendicion lo yobe

TA deseo y boluntad di Dios, pa tur famia por haci oracion den un acuerdo pasobra esey ta locual e palabra di Dios ta bisa nos pa haci.

Ta para skirbi den Mateo 18:19-20: Atrobe Mi ta bisa boso cu si riba tera dos di boso bay di acuerdo tocante cualkier cos, cu nan pidi, esaki lo wordo haci pa nan door di Mi Tata cu ta den cielo. Pasobra caminda dos of tres ta reuni den mi nomber, ey mi ta meymey di nan.

Tur acuerdo dilanti di Dios mester wordo haci door di dos hende bibo, bo no por cera acuerdo cu hende morto, ta tempo perdi e no ta bay funciona, esey kieren cu di tur forma esun cu bo ta cera acuerdo cu ne mester ta den boluntad di Dios. Dios nos ta atende cu ningun acuerdo cu ta for di su boluntad.

Ora un homber y un muhe uni den matrimonio, dilanti di Dios nan ta un solo carni.

Pasobra Dios ta respeta e acuerdo.

Dios ta apoya e acuerdo.

Pasobra e acuerdo ta den boluntad di Dios.

Pasobra e acuerdo ta un mandato di Dios (Genesis 2:23-25).

Den matrimonio e homber y muhe y nan yiunan mester haci oracion hunto pasobra esey ta boluntad di Dios. Mescos cu den criansa di nan yiunan mester tin un acuerdo, cual ta lanta e yiunan den disciplina y instruccion di Señor. Ora henter famia uni di oracion, y busca cara di Dios cosnan grandi lo sosode.

Haci mi goso completo door di keda di acuerdo cu otro, manteniendo e mesun amor, uni den Spirito, teniendo un solo proposito. No haci nada cu un actitud di egoismo of orguyo, ma cu humildad laga cada un di boso considera e otro mas importante cu e mes (Filipensenan 2:2-3)

Esey ta e boluntad di Dios un acuerdo pero, nos ta mira cuanto acuerdo falso tin rond mundo, di hendenan cu ta busca nan propio fama, grandesa y poder, y cu ta laga Dios for di tur cos y nan kier haya bon resultado di nan echonan, y nan no kier compronde cu ora algo no ta den boluntad di Dios e no tin apoyo di Dios.

Si nos uni den un acuerdo pa haci bon, Dios ta cu nos. Pedro y Juan tabata di un acuerdo, ora nan a topa cu e paralitico na porta di Betesda y nos tur sa cu un milager a tuma luga.

Pablo y Silas tabata di un acuerdo ora nan dos tabata cera den prizon ta haci oracion y canta Alabansa y milager a sosode. Sadrac, Mesac y Abednego tabata di un acuerdo, ora cu nan a bisa Rey Nabucodonosor cu nan no ta baha cabes pa e imagen, nan a wordo tira den forno di candela, pero Dios a libra nan,

Ananias y Safira a bay di acuerdo y a laga satanas gaña nan pa asina nan purba gaña e Spirito Santo di Dios, y nan a muri (Hechonan 5:1-11).

Finalmente, boso tur sea di un acuerdo cu otro, teniendo compasion cu otro, stimando manera ruman, y sea misericordioso y humilde den spirito, no pagando malo cu malo of insulto cu insulto, ma mas bien dunando un bendicion, pasobra boso a wordo yama pa e proposito aki, pa boso por hereda un bendicion (1Pedro 3:8).

Por ultimo rumannan, regosiha, sea perfecto, consola boso, sea di un acuerdo cu otro, biba na pas, y e Dios di amor y di pas lo ta cu boso (2 Corintionan 13:11).

Pa di un acuerdo boso, den un solo bos, por glorifica e Dios y Tata di nos Señor Hesus Cristo (Romanonan 15:6).

Sinceramente, Pastor Marcel Balootje

Grupo apostolado San Hudas Tadeo di Dakota ta tene Triduo di 25 te cu 27 di october 2023

Y fiesta di San Hudas Tadeo dia 28 di october 2023

GRUPO San Hudas Tadeo di Dakota ta invita tur devoto na San Hudas Tadeo pa asisti sin falta na e Triduo na honor di San Hudas Tadeo - Santo y Abogado di Asuntonan di Desesperacion y pa Casonan Imposibel, cual Triduo lo inicia riba diaranson 25 di october 2023, diahuebs 26 di october 2023 y diabierna 27 di october 2023 pa 6pm. Riba diasabra 28 di October 2023 ta su fiesta. Triduo y fiesta lo tuma luga den Misa Birgen di Fatima.

Pues tur devoto na San Hudas Tadeo y Pueblo di Aruba en general ta keda cordialmente invita pa asisti sin falta na e triduo aki, ya cu Hesus mes ta bisa unda cu tin 2 of mas reuni den Su nomber, ey mes E lo ta memey di nan y presente pa scucha nan oracionnan, cu lo wordo seguramente scucha y nos lo ricibi e gracionan cu nos mester, basta cu nan ta pa nos santificacion. Fiesta di San Hudas Tadeo, conhuntamente cu San Simon, lo ser celebra diasabra 28 di october 2023 cu un Santo Sacrificio di Misa Solem (cu lecturanan dominical) pa 7or di anochi. Nos kier a enfatisa si cu lo tin un Santo Rosario na nos Reina di Santisimo Rosario, nos Mama Maria, como ta luna di October, pa 6or y 15pm. prome cu e Santo Sacrificio di Misa.

Recordatorio: Santonan ta wordo venera y no adora

Ya ta 61 aña caba cu Nobena of Triduo y fiesta na honor di San Hudas Tadeo ta wordo celebra na Parokia di Birgen di Fatima, na Dakota. For di 1962 te cu 1996, esta e prome 35 añanan bao direccion di nos defunto keri sra Tula Pablo y for di 1997 e Nobena, durante cual tambe Triduo a wordo organisa, a sigui bao direccion di e debotonan di nos dushi Santo, esta San Hudas Tadeo. (1962 – 2023 ta 61 aña).

Nos ta desea di reitera: “Ora e Lamchi a tuma e rol, e cuatro sernan y e 24 ancianonan a cay abao Su dilanti; cada un tabatin un harpa den su man y scalchinan di oro yen di sencia cu ta hole dushi; esey ta oracionnan di Santonan di Dios”.

Comentario I: Aunke e Santonan den Cielo, nan ta resa incansablemente. E oracionnan aki ta alaba Dios, pero tambe rasonabel pa asumi cu Santonan ta intercede pa nan rumannan na tera, specialmente ora nos ta pidi nan yudansa.

Comentario II: Hesus ta confirma cu tur ta bibo pa Dios y esnan cu ta biba den Su presencia por y mester demostra amor pa otronan. E Santonan ta haci esaki intercediendo na nos favor, como contesta riba nos oracionnan.



“In hart en gedachten voor altijd”

Met veel verdriet hebben wij afscheid moeten nemen van:

Jeane Geertruida Elizabeth

Tjon-En-Fa - Kroon
*26-06-1925 - †15-10-2023

Weduwe van:

†Gerardus J. (Tjef) Tjon-En-Fa

Kinderen en schoonkinderen:

†George Tjon-En-Fa & Margot Westerborg
Marijke Tjon-En-Fa
Zetsia Tjon-En-Fa & Steven van Romondt
Marcel Tjon-En-Fa

Kleinkinderen:

Dave, Nathaly,
Patrick, Evelyn,
Antonino,
Donovan, Marcellino, Brandon,
Gareth, Mei Lin,

Achterkleinkinderen:

Jerianne, Kaylah, Kyara, Nigel,
Danny, Jennifer, Charlotte,
Hugo, Olivier, Julius, Thomas,
Benny, Kyano en Oakley,

Beet achterkleinkind:

Mia

Haar geliefde kleinschoonzoontje:

Robert Springvloed

Dank aan Joy Raghunath voor de vele attenties die ze gaf aan “tante Jeane”.

Ook dank aan de zusters v/h Wit/Gele Kruis voor de goede verzorging m/n Janine Godoy
De rouwdienst zal plaatsvinden op **vrijdag 20 oktober 2023** van 2 uur tot 4 uur bij Aurora Funeral Home gevolgd door de ter aarde stelling op de begrafplaats in Santa Cruz.
Geen rouwbeklag aan huis.



Toch nog onverwacht moeten wij in liefde afscheid nemen van onze zorgzame zus en tante:

Junette E. Dumfries

De ter aarde bestelling zal op later tijdstip worden aangekondigd.

De Familie Dumfries.

There are no goodbyes. Where ever you'll be, you'll be in my heart.

Rest in Peace.



“Under his wings, I am safely abiding; though the night deepens, and tempests are wild. Still, I can trust him; I know he will keep me, he has redeemed me, and I am his child.”

With heavy hearts and profound sorrow, we announce the passing of a beloved family member:

Mauricio E. Willems

Sunrise: July 2, 1943
Sunset: October 1, 2023

Mauricio Willems embodied the epitome of unwavering strength, courage, persistence, and fought like a warrior until the very end.

He lived his life as a devoted husband, loving father, cherished grandfather, adored great-grandfather, supportive father-in-law, and a dear friend to many.

Mauricio's memory will forever remain etched in our hearts, serving as a constant source of inspiration, admiration, and love.

In loving memory, we remember:

his wife:

Antonia Albertha Bryson Willems

his children:

Natasha Willems Ashley, Anthony Willems, Nadia Willems Cremony, Maurits Willems, †Lynette Willems, Joyceline Willems, Ovinne Clemencia, and Eugeline Willems Cisilla.

son-in-laws:

Corey Ashley and Jamaal Cremony, along with numerous cherished grandchildren.

Mauricio's legacy is deeply intertwined with the Willems, Jansen, and Maduro families. We extend our heartfelt thanks to the caregivers, providers, neighbors, and friends who supported him throughout his journey, including Roy and Dawn Boyce, Sis. Todman, Sis. Connor, Sis. Euson, Sis. Taniesha, Sis. Aura, Cherrie, Charmaine, Deepa, Hilda, Tamika, Edwin, Sis. Dale, Sis. Julia, Pretty, Aunt Sylvia, Sonny, Nelva Geerman, Adele, Beryl, Olga, Lisa Harris, Molly and husband, Dennis Rombley, and Lucaskjo.

We apologize if your name was inadvertently omitted. Your support has meant the world to us during this challenging time.

You are invited to join us for condolences on Wednesday, October 18th, 2023, at the Pray Funeral Home in San Nicolaas from 7pm to 9pm.

The funeral service will be held on **Thursday, October 19th, 2023**, at the San Nicolas 7th Day Adventist Church from 2pm to 4pm.

Kindly note that, following the funeral, we will be unable to accept condolences at home.

Your understanding and support are greatly appreciated during this difficult time.



Wat je ook doet, doe het met je hele hart,
Als of je het voor de Heer doet en niet voor
mensen.
Kolossenzen 3:23

A fayece inesperadamente:

Evert Cornelis Hijmering

mihor conoci como Evert (Chan)
*31-07-1940 - +12-10-2023

Na number di su:

Mayornan:

†Andries y
†Olda Viola Hijmering – Lie-A-Kioune

Esposa:

†Filomena Hijmering-Luidens

Yiunan:

Marlene Hijmering y Renny Ras y familia
Harold Hijmering y familia
Andries y Graciela Hijmering-Carpio y yui

Rumannan:

†Andries Hijmering y familia
†Tonie Hijmering y familia
†Olga Claassen-Hijmering y familia
Arnold Hijmering y familia (na België)
Wim Hijmering y familia (na Hulanda)
Frans Hijmering y familia (na Hulanda)
Janet Fleuren-Hijmering y familia (na
Hulanda)

Nieto y nieta(nan):

Ryan, Errol, y Ghislaine Ras
Shantal, Shanella, y Jason Hijmering
Andres Hijmering

Bisanieto y bisanietanan

Swanan y cuñanan
Sobrinu y Sobrinanan
Primo y primanan
Na Aruba y Hulanda

Demas familia:

Hijmering, Lie-A-Kioune, Luidens, Ras, Carpio,
Boekhoudt, Claassen, Lacle, Fleuren, van de
Maat, Croes, Does, Rasmijn

Ex coleganan di Brandweer Aruba y
Miembronan di OPPA, bisñanan amigonan y
conosirnan

Condolencia lo tuma lugar diahuebs 19 di
oktober 2023 di 7:00pm - 9:00pm na Aurora
Funeral Home

Entiero lo tuma lugar **diabierna 20 oktober
2023** di 9:00 am - 11:00 am y sigui pa un
response na Aurora Funeral Home y despues
pa Santana na Sabana Basora.

Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no
ta ricibi bishita di condolencia na cas.



"Dios ta amor... y amor ta Dios,
maske mi no ta na e mundo aki, tur dia lo mi ta
banda di boso Curazon, mi por stens di loke Señor
ta hasi". - Salmo 33

Cu hopi tristesa pero conforme cu boluntad di
Dios nos ta anuncia cu a bay sosega den brasa
di Señor:

Germain Charles Emmanuel Halley

*26-07-1931 - †12-10-2023

Na number di su:

Casa: Rufina Halley-Boekhoudt

Yiunan: Lidia Halley y familia
Grace Halley y familia
Charles "Juni" Halley y familia
Gerard Halley y familia

Nieto, nietanan y bisanieto y bisanieta

Rumannan:

Jules y †Hilda Halley-Evertz
†Antonine y †Paul Balay-Halley
†Brunilde Halley
†Francoise Halley y familia
†Jean y Henna Halley-van Eer
†George Peterson y familia

Swa y cuñanan:

†Maria Croes-Boekhoudt y yiunan
Nica Boekhoudt
†Francisca y Rufino Franken-Boekhoudt y familia
Alicia y Jacobo Krosendijk-Boekhoudt y familia
Leandro "Nadi" y Aurelia Boekhoudt-Rasmijn y familia
Ada Boekhoudt y yiunan
Aquilina "Lina" y Miguel Gomez-Boekhoudt y familia
†Marco y †Rosa Boekhoudt-Kelly
Juliana "Ana" y Rudolph Dijkhoff-Boekhoudt y familia
Juliano "Janchi" y Mirna Boekhoudt
Franklin "Abelino" Boekhoudt
Jacinto "Tico" Boekhoudt na Hulanda

Amigo y amiganan di Bingo di Glitz Casino

Iha: Vivian "Kitty" Halley-Marlin
Mary Ras

Amigo y amiganan stima:

Carlos y Lena Perez
Maiky y Mena Bislip-Boekhoudt

Primo(a)nan, amigo(a)nan y conocirnan, bisñanan.

**Ex coleganan di Lago Oil Transport & CO. y Coastal
Oil & Gas Corp.**

Demas familia: Halley, Boekhoudt, Peterson, Rovolet,
Navas, Balay, Evertz, van Eer, Artsen, Lake, Jansen,
Kock, Tackling, Dowling, Tondy, Gumbs, Anais,
Croes, Franken, Krosendijk, Rasmijn, Rasmijn, Gomez,
Kelly, Dijkhoff y Maduro.

Amigonan y amiganan, bisñanan di Mativideri y
amigonan di cas, famianan na Aruba, St. Maarten,
Guadaloupe, Usa, Colombia, Francia, Hulanda y
Italia

Oportunidad pa condolencia lo ta diaranson 18 di
oktober 2023 for di 7'or pa 9'or di anochi na Aurora
Funeral Home.

Ta invita pa asisti na acto di despedida cual lo tuma
lugar **diahuebs 19 di oktober 2023** for di 9'or pa 11'or
di mainta na Aurora Funeral Home. Cremashon lo
tuma lugar den seno familiar.

Nos ta pidi nos disculpa si den nos tristeza nos por a
lubida un of mas familia.

Despues di entiero no ta ricibi bishita di condolencia
na cas



"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil, Pa mi bolbe haña
forsa". - Salmo: 23

Nos ta anuncia fayecimento di:

Andrés Roberto Ras

*04-01-1947 - †09-10-2023

Acto di entiero lo wordo anuncia despues.



The Lord is my shepherd; I shall not want.
He maketh me to lie down in green pastures:
he leadeth me beside the still waters.
He restoreth my soul: he leadeth me in the paths of
righteousness for his name's sake. Yea, though I walk
through the valley of the shadow of death,
I will fear no evil: for thou art with me;
thy rod and thy staff they comfort me.
Psalm 23

With deep sympathy we announce
the passing away of:

Herman A. Lovell

Better known as: "Daddy"
Sunrise: October 21, 1927
Sunset: October 13, 2023

Date of the funeral will be announced later.



"Lo bo jama, I lo mi contesta bo:
Bo lo anhela pa mira obra di bo man" Job14-15

Cu hopi tristesa nos ta anuncia cu a fayece:

Carlos B. Kelly

"Calo, Papu, Mo Calo"
*04-11-1939 - †17-10-2023

Acto di entiero lo wordo anuncia despues.

39
**NIPAH VIRUS
OUTBREAK IN INDIA
PROMPTS PUBLIC
HEALTH EMERGENCY**

44
**NEYMAR SUFFERS
INJURY BLOW DURING
BRAZIL'S WORLD CUP
QUALIFIER IN URUGUAY**

52
**THE UNBREAKABLE BOND:
DOG LOVERS AND
THEIR CANINE
COMPANIONS**



ARUBA SIGNS AVIATION AGREEMENT WITH FRANCE



BAKI DEN BARIO

CLICK Y MIRA KI DIA E TA
CERCA DI BO

Limpi
Limpi

Aruba Signs Aviation Agreement with France



RECENTLY, Aruba has signed an air transport agreement with the Republic of France. This agreement was concluded and signed in St. Martin after several months of deliberation and negotiations. The agreement will facilitate air transportation between France and Aruba, including French territories in the Caribbean.

Engineer E.F. Kelly, the leader of the Aruban delegation, explains: "This agreement is of paramount importance for Aruba. As is known, Aruba's economy has a high degree of dependency on tourism. This agreement will pave the way for potential transatlantic flights between France and Aruba in the future. In addition to that, this agreement will be a significant instrument to improve connectivity in our region, as it will open doors to flights between Aruba and French territories in our region, such as Martinique, Guadeloupe, and French Guiana.

This will help alleviate existing connectivity challenges in the Caribbean region. We express our appreciation to the French delegation for their goodwill and tremendous cooperation in reaching this important agreement. Besides the agreement, we have made commitments to cooperate in other areas of aviation, thereby strengthening ourselves mutually. We are confident that this agreement will be instrumental in

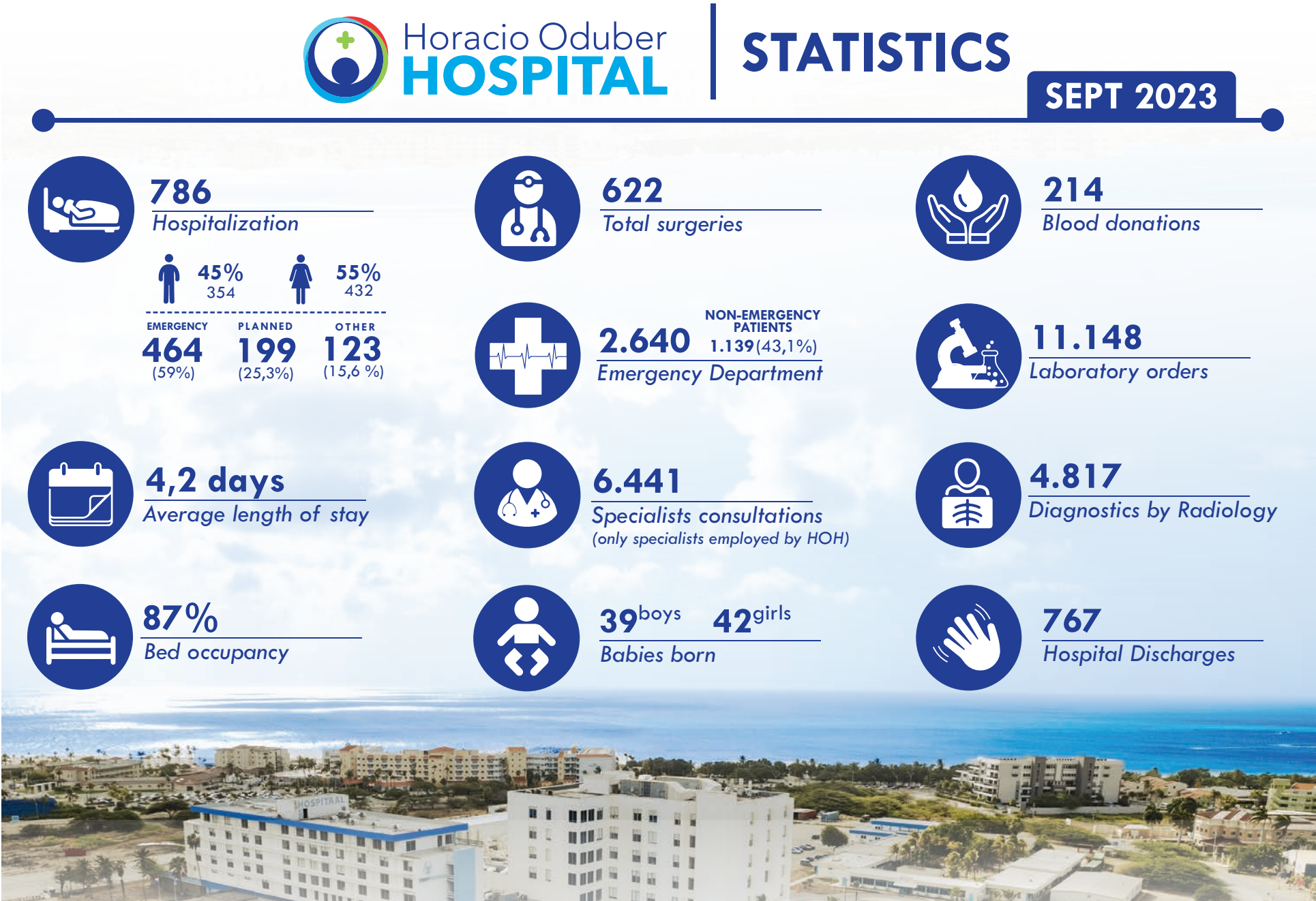
bringing the people of Aruba and France even closer."

Mr. E. Vivet, the leader of the French delegation, adds: "We have met with a highly professional team from Aruba. The exchanges have been very fruitful. There is a shared vision between the delegations that the Caribbean region is in need of increased connection and connectivity.

To stimulate economic activity, tourism, and social interaction between our peoples, our territories rely on long-haul transatlantic flights but also regional connectivity. That's why we focused on both of these aspects. The agreement we have achieved will offer various options for airlines from both countries, both for direct and indirect flights in a balanced and reciprocal manner. We are convinced that this will bring new opportunities in connecting Aruba and France. This agreement is truly a step forward and a testament to the friendship between our two countries."

Minister of Transport, Mr. Ursell Arends, is extremely pleased with this achievement. It is the realization of the Ministry of Transport's vision to create the appropriate and relevant infrastructure of air transport agreements to facilitate the necessary airlift for our tourism and to increase connectivity in our region.

Statistics for the month of September 2023 at HOH



Anchoring our commitment to the well-being of our Elderly



OVER the past two days, partners with direct or indirect interests in the field of the elderly, together with the Government of Aruba represented by the Minister for Elderly Affairs, Minister Ursell Arends, have decided to work together to develop, formalize, and execute a long-term management plan with a primary focus on the general well-being of the elderly in Aruba.

The national agreement is the beginning of establishing a structure in which continuous and organized dialogues can take place, allowing for the sharing and coordination of essential information on elderly-related issues.

The key topics that were part of the national agreement include:

- Adequate living conditions and housing.
- Research.
- Financing.
- Quality standards.
- Access to care.
- General well-being.
- Solidarity.
- Sustainability and continuity.

Minister Arends informed the National Forum for the Elderly that progress and the effectiveness of the agreement will be monitored and evaluated periodically with the assistance of an executive committee that will report to the Minister for Elderly Affairs in writing every quarter.

The National Forum for the Elderly concluded with the signing of the national agreement by SEPPA, FTA, SIMAR, OPPIA, Wit Gele Kruis, KvK, ATIA, FCCA, HOH, ASHA, HAVA, Stichting Cas Marie, SABA, Stichting Alzheimer's Aruba, AHATA, APFA, ATSA, STA, and Club Kibrahacha.

A word of gratitude was extended to all organizations and the team that participated in this significant event.

Both days of the National Forum for the Elderly were broadcast live and can be viewed on the Facebook page of Minister Ursell Arends and the Elderly Affairs Directorate.

"We hear and experience that in many families, the primary role of our elders is to serve as the glue in the family, the central point, and today, the Elderly serve as the glue in our community." - Minister Ursell Arends

FOOD & WINE PAIRING

October 28th 2023

Starting at 7:00 PM

\$ 7 9

Avocado & Crab

Crispy parmesan, local greens and sun-dried tomato

Trumpeter Reserve Pinot Grigio

Grilled Octopus

Mango and passion fruit mignonette

Trumpeter Chardonnay

Short Ribs

Potato, grilled broccolini, and red wine jus

Trumpeter Reserve Cabernet Sauvignon

Yogurt Panna Cotta

Roasted peaches, basil and dulce

Trumpeter Reserve Doux

-Reservation is required (reservations@aqua-grill.com)

-Wonderful raffle at the end of the night

A 15% service charge will be added to the bill

Salvadoran President Nayib Bukele Condemns Hamas as Criminals



EL Salvador's President, Nayib Bukele, who has Palestinian roots, criticized the Islamist movement, Hamas, and called for their disappearance following a deadly attack on Israel. In a statement posted on the social media platform X, Bukele, of Palestinian descent, stated, "As a Salvadoran of Palestinian descent, I am sure that the best thing that could happen to the Palestinian people is for Hamas to disappear completely. Those wild beasts do not represent the Palestinians."

Bukele is part of the fourth generation of a Palestinian family that arrived in El Salvador in the early 20th century.

Since Hamas launched a surprise offensive on Israel on Saturday, reports indicate that 1,100 people have died in two days of conflict, with 700 in Israeli territory and over 500 in Gaza.

Bukele further emphasized, "Anyone who supports the Palestinian cause would make a great mistake by siding with these criminals. It would be as if Salvadorans had sided with the terrorists of the violent Mara Salvatrucha (MS-13) gang just because we share ancestry or nationality."

In response to a surge of 87 murders attributed to gangs over a weekend in El Salvador, Bukele declared a "war" against these criminal groups, implementing a state of exception, a move criticized by various human rights organizations. Under this measure, which allows arrests without a court order, more than 73,000 alleged gang members have been detained in just under 18 months, with over 7,000 innocent individuals subsequently released.

Bukele reflected on the situation in El Salvador, stating, "The best thing that happened to us as a nation was getting rid of those rapists and murderers and allowing good people to prosper."

He suggested that the Palestinians should take a similar approach: "They should do the same: get rid of those animals (referring to Hamas) and let good people prosper. That's the only way forward."

Bukele's comments come amid escalating violence in the Middle East, with the conflict between Israel and Hamas intensifying, resulting in significant casualties and widespread international concern.

Nipah Virus Outbreak in India Prompts Public Health Emergency

IN a concerning development, India has declared a public health emergency due to a recent outbreak of the Nipah virus. The outbreak, which has been identified in Kerala, southern India, has already led to two fatalities, and authorities are taking drastic measures to curb the spread of this deadly virus.

From September 12 to 15, 2023, the Ministry of Health and Family Welfare of the Government of India reported six laboratory-confirmed cases of Nipah virus, including two deaths, in Kozhikode district, Kerala. The initial patient's source of infection remains unknown, while the other cases are believed to have resulted from contact with the first patient, either within their family or during hospital treatment.

The Nipah virus is transmitted through contact with infected animals, particularly bats and pigs, making it a zoonotic disease. It can also spread through direct contact with an infected person, though this route is less common. Symptoms of Nipah virus infection can be severe and include acute respiratory issues and fatal encephalitis. Unfortunately, there is currently no specific vaccine or treatment for this virus.

The response to the outbreak has been swift and comprehensive, including surveillance, contact tracing, laboratory testing, and isolation measures. Containment zones have been established with movement restrictions, social distancing, and mask-wearing mandates. Major public events in the affected district have been restricted, and neighboring regions have been alerted for enhanced surveillance.

This is not the first time India has



encountered Nipah virus outbreaks. Since 2001, India has experienced several Nipah virus outbreaks, with varying case fatality rates. The factors that heighten the risk in the current outbreak include the unknown source of the initial case, the presence of Nipah-carrying bats as a potential source, a relatively high case fatality rate, and the absence of specific treatments or vaccines for the virus.

The response to this public health crisis has involved the collaboration of numerous stakeholders, including central multidisciplinary teams, surveillance teams, testing laboratories, and various health institutions. Strict infection prevention and control measures, as well as logistic management and communication strategies, are being applied. The state government has declared containment zones, and health facilities are equipped to handle suspected cases, with isolation rooms and intensive care units on standby. Testing and contact tracing are ongoing, while the management of deceased individuals adheres to stringent protocols.

Efforts to educate the public about risk factors and preventive measures are a key part of the response. These measures include minimizing contact with bats, avoiding the consumption of date palm sap and fruits with signs of bat bites, and ensuring safe animal handling practices.

Public health guidance also emphasizes the importance of avoiding close contact with infected individuals and maintaining strict hygiene protocols. Healthcare workers are trained to implement infection prevention and control measures and to provide supportive care for patients.

In conclusion, the declaration of a public health emergency in response to the Nipah virus outbreak in India underscores the gravity of the situation. The measures taken, the speed of the response, and the coordination among health authorities are crucial for containment. The global community is closely monitoring the situation, and India's experience in managing Nipah outbreaks will be instrumental in mitigating the impact of this deadly virus.

Key Elements of the Agreement Between Maduro's Government and Venezuelan Opposition



THE Government of Venezuela and the opposition, represented by the Democratic Unity Platform (PUD), signed a partial agreement on political rights and electoral guarantees in Barbados on Tuesday. The upcoming presidential elections are a significant focus of this agreement.

This document encompasses several key points that have been at the center of political negotiations. It highlights political actors' freedom to choose their candidates for the upcoming elections, the agreed-upon date for these elections, updates to the electoral register, and the commitment to recognize the final election results.

One of the crucial aspects of this agreement is the commitment to international observation of the electoral process. International observers will play a critical role in ensuring transparency and fairness during the elections. Their presence will provide an additional layer of oversight to instill confidence in the process, both domestically and internationally.

The specific date for the presidential elections will be a critical detail. This agreement provides a framework for determining the election date, which is a fundamental step toward organizing a fair and democratic process. Setting a date allows political campaigns and electoral authorities to prepare adequately.

The commitment to updating the electoral register is another

significant development. Ensuring that the voter rolls are accurate and up to date is essential for a fair election. Any irregularities or inaccuracies in the electoral register can raise concerns about the legitimacy of the results.

Recognizing the final results is a crucial element of any election process. It ensures that the will of the people is upheld, and it contributes to the stability of the country. The commitment to accept and respect the results of the election, regardless of the outcome, is a cornerstone of democratic principles.

Despite these positive developments, some critical issues remain unresolved. The issue of candidate disqualifications and voting for Venezuelans living abroad is still pending. These matters will likely be the focus of future negotiations between the government and the opposition.

In conclusion, the partial agreement on political rights and electoral guarantees in Venezuela represents a significant step forward in the country's ongoing political dialogue. While there are challenges and outstanding issues to address, the commitment to transparency, free candidate selection, and recognition of election results provides hope for a more democratic and stable future.

International observation will be key to ensuring that these commitments are upheld, and it will be essential to monitor the upcoming steps in the electoral process closely.

Over 38,000 People Granted Humanitarian Protection in Spain This Year



IN an effort to address the crisis in their home country, over 38,000 Venezuelans have found refuge in Spain this year under a humanitarian program initiated by the Spanish government in 2019.

The program provides residence permits or temporary humanitarian stays to Venezuelan citizens living in exile, preventing them from remaining in legal uncertainty. Statistics from the Office of Asylum and Refuge (OAR) of the Spanish Ministry of the Interior reveal that an impressive number of 38,854 people have been granted protection through humanitarian measures, with a vast majority of them, totaling 38,179, being Venezuelan citizens.

It's worth noting that approximately 197,000 Venezuelans legally reside in Spain and are registered with the National Institute of Statistics, according to data updated until 2021. However, even though a substantial number of asylum appli-

cations have been processed, only 10.2% of applicants have been granted refugee status or subsidiary protection, equivalent to 8,320 people.

On the other hand, the OAR has resolved a total of 81,383 international protection application cases in the first nine months of this year. Unfortunately, over half of the applications processed during this period have been denied or archived, reaching a total of 34,209, as per provisional OAR figures.

Among various applicant groups, Colombians lead the list of unfavorable applications, followed by Moroccans, Peruvians, Hondurans, and Senegalese. Despite the challenges, a significant number of individuals have successfully obtained refugee or subsidiary protection status, with Malians, Syrians, Afghans, Hondurans, and Russians being the top beneficiaries of favorable concessions.

Philadelphia Phillies' Explosive Offense Takes Command in NLCS with Power-Hitting Strategy



IN the 2023 MLB playoffs, the Philadelphia Phillies have emerged as an offensive powerhouse, scoring an impressive 46 runs in just eight games. However, their path to this offensive dominance was not always clear.

After a somewhat inconsistent regular season, Phillies hitters convened upon clinching a postseason berth and made a collective decision to raise the quality of their at-bats as playoff baseball commenced. What followed was nothing short of remarkable, as a newfound focus on making pitchers work harder resulted in a deluge of home runs.

In the first two games of the NLCS, the Phillies showcased their power-hitting prowess with an onslaught of home runs. The first game witnessed a stunning three-home run display in the opening three innings, followed by another trio of long balls in a resounding 10-0 Game 2 victory. This offensive might has propelled the Phillies to a commanding 2-0 lead as they head to Arizona.

Catcher J.T. Realmuto affirmed the team's newfound concentration, stating, "The focus is there. The intent is there. We're not chasing as much as we did early in the season. We're trying to cut down our swings and just put the ball in play. Then you turn around and we're hitting home runs all over the field and these guys are doing a ton of damage."

The strategy, as explained by assistant hitting coach Jason Camilli, is straightforward: "Look for center cut and react

to everything." This approach emphasizes readiness and responsiveness. According to ESPN Stats & Information, the Phillies' plan has translated into six home runs hit this post-season on the first pitch of an at-bat, and an additional 12 off fastballs or related hard pitches like cutters and sinkers.

Leading this charge is leadoff hitter Kyle Schwarber, affectionately known as Mr. 1-0 for his knack for giving the Phillies an early lead. Schwarber's recent display of power, including his 49th and 50th home runs of the season, has energized his teammates and set the tone for the series. His selective-aggressive approach, characterized by a focus on getting good pitches to hit, exemplifies the Phillies' collective hitting philosophy.

The Phillies have evidently embraced an "old school" mindset, opting for a simpler approach with fewer distractions from analytics and data. They're focusing on hitting the baseball, making the most of available information, and translating that knowledge into impactful at-bats.

This potent combination of readiness, strategy, and collective determination has yielded impressive results. The Phillies have managed 19 home runs in their eight playoff games, with 15 in their last four and six in the first two NLCS games.

As the Phillies continue to execute their power-hitting game plan, they are poised to make a profound impact on the outcome of the postseason.



The #1 Payroll & HRM Software in the Caribbean



Payroll Pro
HRM

- Easy to Use & Always Accurate
- Complete Integration of HRM & Payroll
- 24/7 Support from Local Specialists
- On-premise or Cloud
- All Types & All Sizes of Companies incl. Government



VCC
International NV

**REAL SOFTWARE
REAL SUPPORT**
www.vcc-int.com

Tel. 583-7072 | info@vcc-int.com | www.vcc-int.com

Kyle Larson Emerges as the Front-Runner in the NASCAR Cup Series Championship Chase



IN the high-stakes world of NASCAR, the competition is heating up as the NASCAR Cup Series heads to Homestead, Florida, for the 4EVER 400 presented by Mobil 1. With the championship race in full swing, all eyes are on Kyle Larson, who appears to have secured the position of the favorite. Let's delve into the latest developments and what to expect in this thrilling motorsport showdown.

Larson's recent victory in Las Vegas catapulted him into the pole position of the playoff standings. As the 2021 champion, Larson has proven his mettle once again by winning the opening playoff race of the round of eight. This achievement solidified his place in NASCAR's title-deciding finale, putting him on the cusp of clinching a second Cup title in three years.

At this juncture, the playoff standings read like a who's who of NASCAR royalty. Following Larson is William Byron, the 2017 champion Martin Truex Jr., and the ever-competitive Denny Hamlin. However, it's not all smooth sailing for the

contenders on the outside looking in. Christopher Bell, Tyler Reddick, Ryan Blaney, and Chris Buescher find themselves in a race against time, with just two events left to shake up the rankings and secure a spot in the championship finale.

The road to Homestead hasn't been without its controversies. Ryan Blaney's disqualification for an illegal front shock after the Las Vegas race raised eyebrows, only for the penalty to be later overturned. Despite this setback, Blaney continues to be a force to be reckoned with in the playoff race.

Martin Truex Jr., the regular-season title holder, has had a challenging playoff run, putting his shot at a second Cup title in jeopardy. With seven playoff races in the books, his best finish was a ninth place, underscoring the intensity of the competition.

As the NASCAR Cup Series heads to Martinsville, Virginia, on October 29, the racing community awaits the next thrilling chapter in this championship chase.

Neymar Suffers Injury Blow During Brazil's World Cup Qualifier in Uruguay



IN a disheartening turn of events, Brazilian football star Neymar found himself in tears as he exited the field with a left knee injury during Brazil's World Cup qualifying match against Uruguay. The incident occurred just before the end of the first half, marking a somber moment for both Neymar and football enthusiasts around the world.

The 31-year-old striker's unfortunate mishap took place in the 44th minute at the Centenario Stadium, where he stumbled and fell during a run. The sight of Neymar clutching his knee immediately drew players from both teams to his side in a display of sportsmanship and concern.

Subsequently, Neymar was carefully stretchered off the field, his face concealed by both hands, leaving fans and teammates anxious about the severity of his injury. Richarlison was summoned to replace him in the lineup.

Neymar's departure from the stadium was accompanied by the use of crutches, further fueling apprehension about the extent of his injury. Brazil's team doctor, Rodrigo Lasmar, provided an update to reporters, indicating that it was premature to gauge the seriousness of Neymar's condition. Lasmar stated, "We did all the tests and we will repeat them

tomorrow. Those 24 hours are key to see how his knee will respond, how swollen it will be and what images will show. Let's wait for the exams with calmness, evaluate with calmness and tell you once we have a diagnosis."

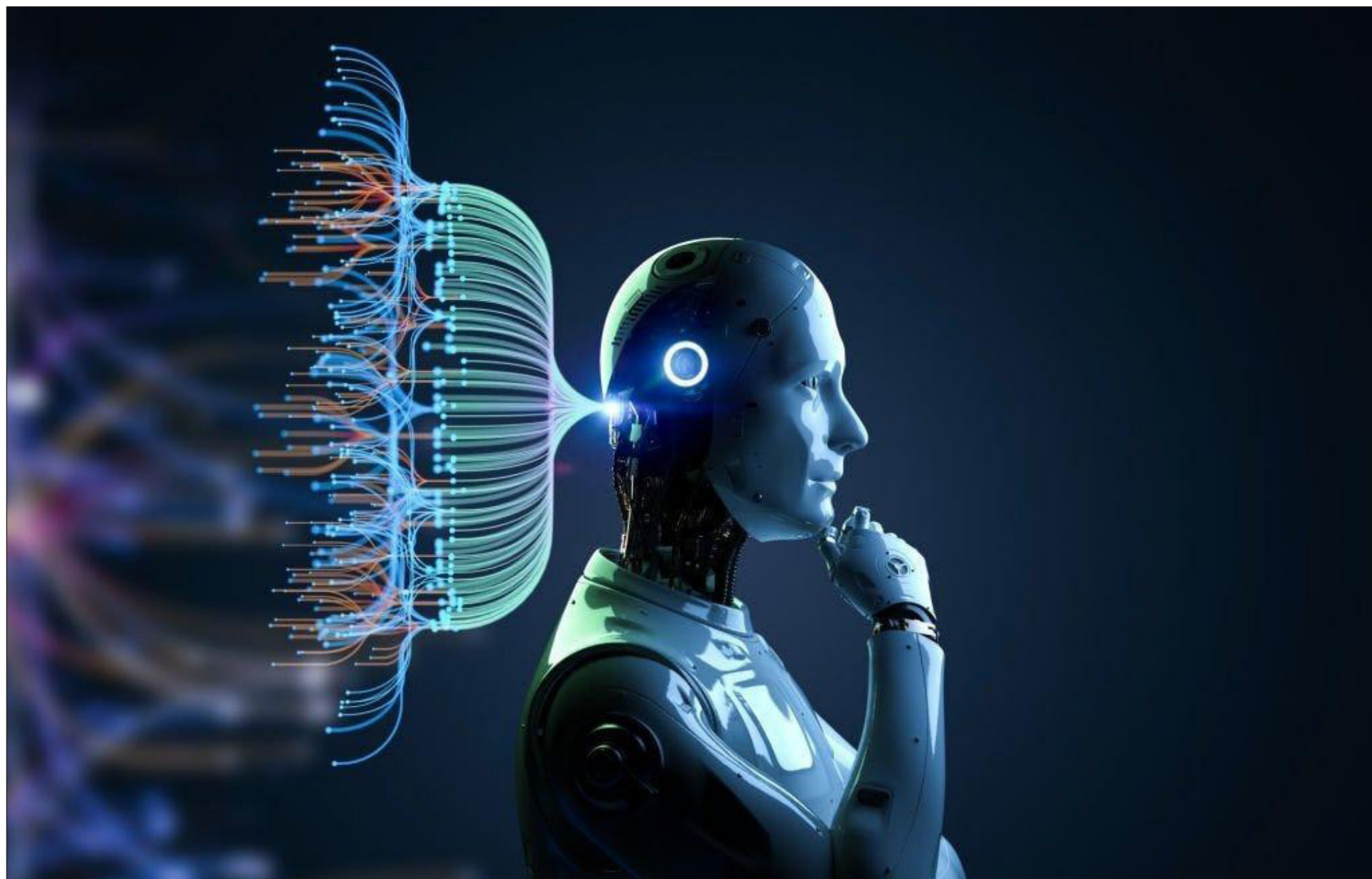
At the time of Neymar's injury, Uruguay had secured a 1-0 lead. Regrettably, this misfortune coincided with Brazil's first loss in 37 matches during World Cup qualifying. Neymar, who plays for Al Hilal in the Saudi Pro League, had faced criticism from fans due to a subpar performance in the recent match against Venezuela following his return from a right ankle injury that had kept him sidelined for nearly six months.

Although Neymar did not address the press in Montevideo, he took to Instagram after leaving the stadium to share his thoughts. In his post, he expressed his unwavering faith and reliance on a higher power, writing, "All the honor and all the glory will always be yours, my Lord. No matter what, I have faith."

With 79 goals in 128 appearances for Brazil, Neymar's contribution to the national team is immeasurable. As fans and the football community await further updates, the hope is for a swift recovery for this iconic footballer.

A Glimpse into the Future

The Ascent to Artificial Super Intelligence



IN the ever-evolving landscape of artificial intelligence, the concept of Artificial Super Intelligence (ASI) stands as a beacon of possibility, raising questions about the boundaries of machine intellect and its impact on human society. ASI represents the theoretical pinnacle of AI development, where machines possess a level of intelligence that surpasses the collective intellectual capacity of humanity.

At its core, ASI transcends the capabilities of both Narrow AI, which excels in specific tasks, and even General AI (AGI), which replicates human-level intelligence across a wide spectrum of domains. ASI, in contrast, is a hypothetical state where machines exhibit a level of intelligence, understanding, and learning that is unfathomable by human standards.

The emergence of ASI brings forth a host of tantalizing prospects. It holds the potential to revolutionize virtually every aspect of human existence. In the realms of science, technology, and medicine, ASI could pave the way for groundbreaking discoveries and innovations, significantly accelerating progress in these fields. We can envision ASI aiding in solving some of the most complex problems that

have confounded humanity for generations.

However, the journey to ASI is not without its dilemmas and apprehensions. The quest to create a machine surpassing human intelligence sparks ethical, societal, and existential questions. It challenges us to reflect on issues related to job displacement, privacy concerns, and, perhaps most significantly, control over systems exhibiting intelligence far superior to our own.

The timeline to achieving ASI remains a subject of debate among AI experts. While some envision rapid progression, others emphasize the importance of caution and implementing robust safety mechanisms to ensure that ASI development aligns with the best interests of humanity.

The realization of ASI represents both an exciting prospect and a formidable challenge. As we tread this uncharted territory, it is essential to strike a balance between embracing the potential of ASI for human betterment and safeguarding against unintended consequences. The journey to ASI promises a future where the limits of machine intelligence will extend beyond our imagination, reshaping the world as we know it.

The Dangers of Ragebait:

How Provocative Content Fuels Online Anger



IN the digital age, the internet is awash with a myriad of content designed to catch your attention and keep you clicking. Among these attention-grabbing tactics, “ragebait” stands out as a particularly potent and controversial strategy. In this article, we will explore the world of ragebait and its impact on online discourse.

The Anatomy of Ragebait

Ragebait, as the name suggests, is content engineered to provoke intense emotional responses, particularly anger or outrage. This type of content often utilizes sensationalized headlines, exaggerated claims, and polarizing themes. It’s a deliberate attempt to push the emotional buttons of readers, driving them to engage with the content in the form of clicks, comments, and shares.

The Click-Driven Agenda

Ragebait exists primarily to boost engagement metrics. It caters to our psychological tendency to react strongly to content that challenges our beliefs or sparks indignation. Creators who employ ragebait know that angry or impassioned viewers are more likely to share and comment on their content, which, in turn, increases visibility and ad revenue.

The Cycle of Anger

One of the most concerning aspects of ragebait is its contribution to online toxicity. When individuals consume and share this type of content, they often find themselves locked in a cycle of anger and hostility. Online discussions become

battlegrounds, and people are less inclined to engage in thoughtful, constructive dialogues.

Impact on Mental Health

The constant exposure to rage-inducing content can take a toll on mental health. It fosters a culture of outrage, anxiety, and stress. Social media platforms, in particular, are rife with ragebait, and this constant bombardment of infuriating material can negatively affect the mental well-being of users.

Combating Ragebait

Creators, consumers, and platform owners all share a role in combating the prevalence of ragebait. Content creators should prioritize ethical, informative, and constructive content. Consumers should practice critical thinking, fact-checking, and responsible sharing. Platform owners should implement stricter content guidelines and algorithms that reward quality content over rage-inducing clickbait.

Conclusion

While ragebait may be an effective means to generate clicks and interactions, its impact on online discourse and individual well-being cannot be ignored. It is crucial to be aware of these manipulative techniques and to make informed choices about the content we engage with. In the ever-evolving landscape of online media, responsible content creation and consumption are key to fostering a more positive and constructive digital environment.

The Reigning Champion of Spiciness According to Guinness World



IN a recent development, Pepper X has officially been crowned the world’s hottest chili pepper by Guinness World Records, a title held for the past decade by the Carolina Reaper. Pepper X, created by breeder and grower Ed Currie, takes spiciness to an astonishing level, registering at a whopping 2.69 million Scoville Heat Units (SHU). To put this into perspective, a habanero pepper typically measures around 100,000 SHU. The unique characteristics of Pepper X, such as its curves and ridges, provide a greater surface area for the capsaicin-rich placenta, intensifying its fiery heat.

Ed Currie meticulously cultivated Pepper X over ten years on his South Carolina farm while maintaining secrecy to protect his intellectual property. Only a select few close to Currie were privy to the project’s details. In lab tests conducted at Winthrop University in South Carolina, Pepper X displayed an average of 2,693,000 SHU, making it over a million units hotter than Currie’s previous creation, the Carolina Reaper. Capsaicin, the compound responsible for the burning sensation in peppers, is housed in the placenta, the part that holds the seeds, and the unique structure of Pepper X enhances its capsaicin content.

Despite the immense curiosity around Pepper X’s formidable heat, it won’t be accessible to the public as a proprietary pepper. Ed Currie’s decision to keep it exclusive is motivated by the desire to protect his intellectual property and avoid unauthorized use of the Pepper X name, a predicament he faced with the Carolina Reaper. With Pepper X pods and seeds off the market, the only avenue to experience this fiery sensation is through hot sauces. This latest development underscores the remarkable journey of Ed Currie, who turned to pepper cultivation as a form of therapy after over-

coming drug and alcohol addictions, seeking a natural high in the intensity of spicy flavors.

Christmas

MENU

APPETIZER

Pumpkin Soup
With Coconut Cream

Duck & Cranberry
Local Greens, Cranberry Compote

Aqua Grill Salad
Local Greens, Caramelized Walnuts, Gorgonzola and Roasted Red Beets

ENTREES

Christmas Feast
Roasted Ham & Turkey, Pineapple Gravy, Cranberry Compote, Roasted Garlic Mashed Potato, Green Beans & Bacon

Tenderloin Thermidor
Butter Mashed Potato and Grilled Asparagus

Roasted Salmon
Green Herb, Roasted Garlic Mashed Potato, Grilled Asparagus and Hollandaise Sauce

DESSERT

Coconut Crème Brulee
Fresh Berries & Vanilla Whipped Cream

Baked Alaska
Red Berry Compote and Whipped Cream

AFL
105

A 15% SERVICE CHARGE WILL BE ADDED TO YOUR BILL

The Immortal Life of Henrietta Lacks

Illuminating Humanity's Hidden Legacy

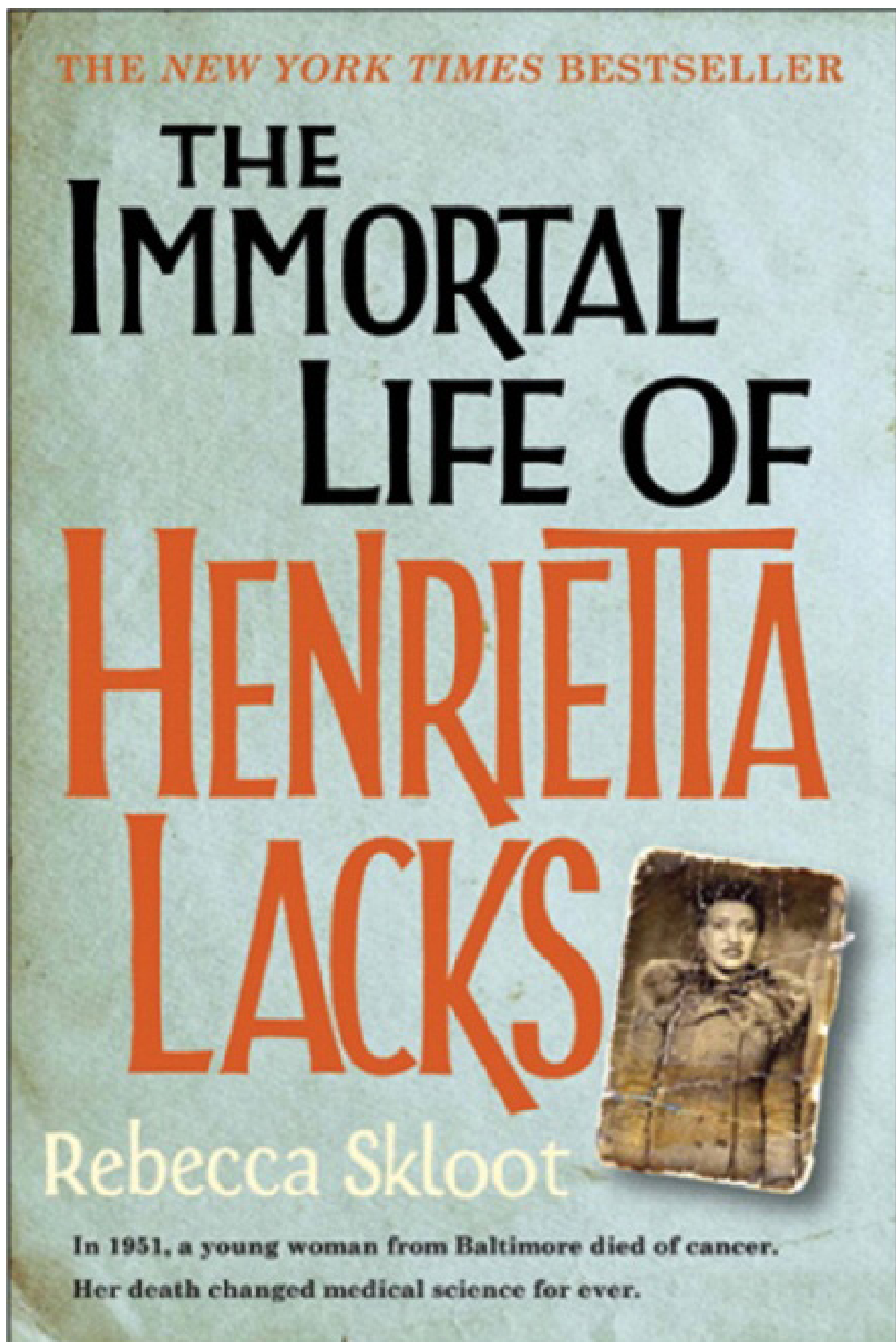
REBECCA Skloot's "The Immortal Life of Henrietta Lacks" is a captivating exploration of science, ethics, and the enduring legacy of a woman who unwittingly contributed to medical history. This remarkable non-fiction book delves into the world of Henrietta Lacks, an African American woman whose cells, harvested without her knowledge, have played a profound role in scientific and medical advancements.

Published in 2010, Skloot's work unveils the story of Henrietta Lacks, who, in 1951, underwent treatment for cervical cancer at Johns Hopkins Hospital. Without her consent, a sample of her cancerous cells was taken and became known as HeLa cells.

What made HeLa cells exceptional was their unique ability to reproduce rapidly, making them invaluable for medical research. These cells became the foundation for numerous scientific breakthroughs, including the development of the polio vaccine and advancements in cancer research.

However, "The Immortal Life of Henrietta Lacks" doesn't solely focus on the scientific aspects of HeLa cells. It delves deeply into the moral and ethical questions surrounding informed consent, patient rights, and issues of race and class in the medical field. Skloot paints a vivid picture of Henrietta's family, their struggles, and their quest for understanding the legacy of their mother's cells.

This book is a testament to the resilience of the human spirit and the interconnectedness of science, ethics, and the human experience. It reminds us of the often-overlooked individuals who, in their own ways, shape the course



of history. Skloot's storytelling is both compassionate and eye-opening, leaving readers with a profound appreciation for the profound impact one woman's cells have had on the world.

"The Immortal Life of Henrietta Lacks" is not only a biography but a reflection

on scientific progress, ethics, and the enduring impact of one individual on the global stage. In its pages, we find a deeper understanding of the intricate web of knowledge, consent, and compassion that forms the foundation of medical science and human connection.

A Path to Wellness

Embracing a Gluten-Free Lifestyle



IN recent years, the gluten-free lifestyle has gained considerable attention, evolving from a dietary necessity for those with celiac disease or gluten sensitivity to a choice made by many seeking a healthier way of living. This dietary shift has reshaped the way we perceive food and nutrition, emphasizing a focus on whole, naturally gluten-free options.

For individuals with celiac disease or non-celiac gluten sensitivity, a gluten-free diet is not a matter of choice; it's a medical necessity. Gluten, a protein found in wheat, barley, rye, and their derivatives, triggers adverse reactions in these individuals. Symptoms can range from digestive distress to skin issues and neurological problems. For them, adopting a gluten-free lifestyle is essential to managing their health.

However, the gluten-free movement has transcended medical needs and is now embraced by a growing number of people as a lifestyle choice. Many are drawn to the perceived benefits, such as improved digestion, increased energy, and potential weight loss. Gluten-free diets have led to increased awareness of whole, naturally gluten-free foods, like fruits, vegetables, lean proteins, and legumes. This shift toward unprocessed, whole foods can be a positive aspect of a gluten-free lifestyle.

Nonetheless, there are some pitfalls to be aware of when going gluten-free by choice. Packaged gluten-free products, although more widely available, may contain more sugars, unhealthy fats, and preservatives than their gluten-containing counterparts. It's crucial to read labels and choose wisely.

Ultimately, the gluten-free lifestyle is a personal choice. While it's a necessity for some, others adopt it to explore

potential health benefits. Regardless of the motivation, it's essential to make informed decisions, prioritize whole foods, and consult with a healthcare professional when necessary. Gluten-free living can be a path to wellness, but, like any dietary choice, it should be pursued thoughtfully and responsibly, ensuring that it meets individual needs and preferences.

APPAREL

BOAT ACCESSORIES

TODOMAR

f TodomarAruba @TodomarAruba TodomarAruba +297 585 0555

FISHING TACKLE

FIBERGLASS PRODUCTS

True Friends:

The Invaluable Treasures of Life



FRIENDSHIP is a profound and intricate aspect of human existence. It enriches our lives, offers support during challenges, and provides a sense of belonging. Yet, within the vast spectrum of companionships, there exists a unique category of relationships that shine brighter and prove their mettle during the toughest of times—true friends. These genuine connections are, in essence, invaluable treasures that illuminate the path of our lives.

What sets true friends apart is their unwavering loyalty. They are the individuals who remain by your side when life takes an arduous turn. They do not flee during the storms but, instead, anchor themselves more firmly to offer support and solace. True friends become the pillars of strength when your world seems to crumble. They listen without judgment, provide a shoulder to cry on, and offer a helping hand without hesitation.

The essence of a true friendship is authenticity. There's no need for pretense or facade. True friends embrace your flaws, quirks, and imperfections with open hearts. They know the real you, and they love and accept you for it. They celebrate your successes, cheer you on, and empathize with your failures. In their presence, you can be your genuine self without fear of judgment.

These invaluable friends enrich your life with laughter and

shared experiences. They are the ones with whom you create cherished memories, embark on adventures, and weave the stories of your life. Their presence turns ordinary moments into extraordinary ones, simply because of the joy they bring into your world.

Trust is another cornerstone of a true friendship. You can confide in your true friends with your deepest secrets, knowing that they will guard them as their own. They offer not just a listening ear but a trustworthy vault for your thoughts and feelings. This trust forms the bedrock of your connection and deepens the bond of friendship.

True friends are your anchors in the ever-changing tides of life. They support your dreams and aspirations, and they help you navigate through turbulent waters. They are the ones who celebrate your victories as if they were their own and stand with you in the face of adversity.

In a world that often values quantity over quality when it comes to friendships, the presence of true friends is a priceless gift. Their unwavering loyalty, authenticity, shared experiences, trust, and support make them the treasures that light up the journey of life. True friends are the ones who stand the test of time and remain a constant source of comfort, joy, and strength in the unpredictable voyage of existence.

Enlightenment:

A Path to Inner Radiance



THE quest for enlightenment is a timeless journey that beckons to the very core of our being, inviting us to explore the boundless depths of our existence. It is a transformative odyssey that transcends the mundane and embraces the extraordinary. This path to inner radiance inspires us to seek a higher understanding of ourselves and the universe, igniting a beacon of purpose within our hearts.

Embarking on the Path

Embarking on the path to enlightenment requires courage and an unwavering commitment to self-exploration. It is the sacred journey of understanding the self, delving deep into the labyrinth of our thoughts, emotions, and beliefs. As we begin this odyssey, we are confronted with profound questions about the nature of our existence and our connection to the universe.

Meditation and Mindfulness: The Key to Unlocking Wisdom

Meditation and mindfulness become our steadfast companions on this quest. They are the keys to unlocking the treasure chest of inner wisdom. Through these practices, we learn to quiet the cacophony of our minds and cultivate a heightened state of awareness. In the stillness, we encounter the

serenity that was always within us, and our path to enlightenment becomes clearer.

The Transcendence of Ego and the Blossoming of Inner Peace

As we journey onwards, we confront the grand challenge of transcending the ego - the illusion of separateness. Shedding this illusion is the gateway to enlightenment. With each layer of the ego stripped away, we discover a profound sense of inner peace. This peace is independent of external circumstances and is a testament to our spiritual growth.

The Ongoing Quest and the Radiance Within

The quest for enlightenment is not a destination; it is a never-ending journey. Along the way, we may find spiritual guides or teachers to help illuminate our path. We will face challenges, doubts, and emotional storms, but these are part of our growth. Ultimately, we will bask in the radiance within us, a profound connection with all existence. It's a journey of humility, gratitude, and boundless compassion. In embracing the path to enlightenment, we unlock the door to a life filled with inner radiance and a deep understanding of our place in the universe.

The Unbreakable Bond:

Dog Lovers and Their Canine Companions



IN a world brimming with diverse connections and friendships, there exists a unique and unparalleled bond that has withstood the test of time – the relationship between dog lovers and their four-legged companions. For those who have opened their hearts to these loyal and loving creatures, the connection transcends the realm of mere pet ownership; it is an unbreakable, soul-nourishing bond that enriches the lives of both humans and their beloved dogs.

At the heart of this extraordinary connection is a love that knows no bounds. Dog lovers experience an affection so deep and unconditional that it defies description. It's a love that greets you with a wagging tail and soulful eyes, that

comforts you with a furry head resting in your lap, and that stands by you through the highs and lows of life.

The bond between dog lovers and their pets goes beyond words. It's an unspoken understanding, a silent language of empathy and companionship. Dogs have an innate ability to sense their owner's emotions, offering solace during difficult times and sharing in moments of joy. This intuitive connection is often a source of comfort and support that transcends human relationships.

One of the remarkable aspects of this bond is the transformative effect dogs have on the lives of their human companions. Dog lovers experience increased physical activity, reduced stress levels, and improved mental well-being simply by sharing their lives with these furry friends. The act of caring for a dog instills responsibility, while the companionship provided by a loyal pet eases feelings of loneliness and anxiety.

The relationship between dog lovers and their pets is a two-way street, characterized by mutual devotion. Dogs thrive on the love and care provided by their owners and reciprocate with unwavering loyalty. This deep connection often leads to acts of selflessness, as dog lovers prioritize the happiness and well-being of their pets.

In a world that sometimes feels increasingly complex and fast-paced, the bond between dog lovers and their canine companions stands as a testament to the enduring power of simplicity, love, and companionship. It reminds us of the beauty found in the purest and most honest of connections, and it enriches our lives with the gift of unconditional love.



Bin bishita nos y probecha!

Paña di bon calidad na bon prijs.

Adres: Avenida Milio J. Croes 47 local 3
Telefon: 5646733 – 5653466
E-mail: info@carlymar.com

Lessons from the Bible

The Virtue of Humility



IN a world often characterized by self-promotion and the pursuit of personal glory, the Bible provides a timeless and profound lesson in the virtue of humility. The sacred scriptures, revered by millions, consistently emphasize the value of humility, teaching that those who humble themselves will ultimately be exalted. This enduring message resonates through the pages of the Bible, offering guidance and inspiration for people of all backgrounds.

At its core, humility is the act of recognizing one's limitations and weaknesses, acknowledging our dependence on a higher power, and demonstrating a modest and unassuming demeanor. This virtue is exemplified in countless biblical narratives. The life of Jesus Christ, for instance, serves as a powerful model of humility. Despite his divine nature, Jesus displayed an unwavering commitment to serving others and washing the feet of his disciples, an act symbolic of profound humility.

The Bible's emphasis on humility is not limited to the New Testament; the Old Testament, too, offers valuable lessons. The story of King David, a man described as having a heart

after God's own heart, demonstrates humility through his deep repentance after his transgressions. King Solomon, renowned for his wisdom, humbly asked God for an understanding heart to govern the people wisely rather than seeking personal gain.

The message is clear: those who embrace humility are often the ones who leave an indelible mark on the world. This virtue encourages individuals to prioritize others above themselves, foster empathy and compassion, and work towards collective well-being.

In a society that sometimes celebrates arrogance and self-centeredness, the Bible's teachings on humility stand as a beacon of wisdom. They remind us that true exaltation comes not from self-aggrandizement but from genuine humility. When we humble ourselves, we open the door to personal growth, spiritual fulfillment, and the opportunity to make a positive impact on the lives of those around us. The Bible's profound lesson endures through the ages, offering guidance for a more humble and compassionate world.

Tom Ford:

Shaping Fashion and Film with Timeless Elegance



IN the world of fashion and film, there are few names as iconic and influential as Tom Ford. Renowned for his impeccable taste and artistic vision, Ford has made an indelible mark on both industries, leaving a legacy of timeless elegance, innovation, and artistic depth. With a career that spans several decades, his impact continues to shape the realms of style and storytelling.

Tom Ford's journey to prominence began when he was appointed Creative Director of Gucci in 1994. During his tenure, he transformed the brand from a struggling fashion house into a symbol of luxury, glamour, and modernity. Ford's designs, characterized by sleek lines, sensuality, and a fusion of classic and contemporary elements, redefined the fashion landscape. His vision extended to Yves Saint Laurent, where he served as Creative Director as well, overseeing the reinvigoration of the YSL brand.

In 2006, Tom Ford launched his eponymous brand, TOM FORD. The brand quickly became synonymous with sophistication and timeless style, offering a wide range of products, from clothing and accessories to fragrances, eyewear, and cosmetics. Each item reflects Ford's meticulous attention to detail and commitment to crafting pieces that exude elegance and luxury.

Ford's impact extends beyond the runway. He ventured into filmmaking with his debut feature, "A Single Man" (2009), based on the novel by Christopher Isherwood. The film received critical acclaim, earning Ford several awards and nominations, including an Academy Award nomination for Best Actor for Colin Firth. It showcased Ford's ability to

infuse his cinematic work with the same sense of aesthetics and sophistication that define his fashion creations.

In the realm of fragrances, Tom Ford has achieved remarkable success. His line of perfumes includes scents like "Black Orchid" and "Tobacco Vanille," known for their unique and captivating fragrances. These fragrances have become emblematic of his distinctive style, appealing to individuals seeking an olfactory experience that mirrors the essence of his fashion designs.

Beyond his contributions to fashion and film, Tom Ford is openly gay and a vocal advocate for LGBTQ+ rights. His openness and support for LGBTQ+ causes have inspired many, demonstrating that the power of influence can extend beyond the realms of creativity and design.

Tom Ford's influence on popular culture is profound, and his name has become synonymous with luxury and style. His designs have adorned the most prominent figures in entertainment and fashion, while his films have garnered critical acclaim. He continues to shape the fashion industry, emphasizing the importance of timeless elegance and the fusion of classic and contemporary aesthetics.

In an ever-evolving world of fashion and film, Tom Ford's legacy is an enduring testament to the significance of artistic vision and creativity. His ability to seamlessly transition between fashion design and filmmaking underscores his mastery of aesthetics, and his contributions will undoubtedly continue to shape these industries for years to come. Tom Ford's name stands as a symbol of unwavering excellence, impeccable taste, and timeless elegance.

Digital Art Communities:

Shaping a Global Canvas for Artists



IN the age of digital creativity, artists are forging connections and showcasing their talents on a global scale through vibrant online communities and social media platforms. These digital art hubs, like DeviantArt, Instagram, and ArtStation, have become virtual galleries where artists congregate to share their work, gain exposure, and collaborate with fellow creators.

In this article, we explore the pivotal role these platforms play in fostering a new era of artistic expression.

DeviantArt: A Trailblazer in the Digital Art Landscape

For over two decades, DeviantArt has been a pioneer in the digital art world. With millions of users, it provides a platform for artists to upload and exhibit their digital creations. Its social networking features enable interactions between artists and viewers, making it a space for inspiration, critique, and support. DeviantArt's diverse range of groups and forums cater to various niches, from fan art to abstract digital creations.

Instagram: Where Visual Storytelling Thrives

Instagram, known for its visual-centric nature, has rapidly evolved into a hub for artists of all mediums. It has given digital artists a powerful tool for presenting their work in a captivating way. Through hashtags and discoverability features, artists can reach a vast audience and connect with fans globally. The platform has also paved the way for art influencers and collaborations, blurring the lines between traditional and digital art.

ArtStation: Elevating Professional Digital Art

ArtStation focuses on the professional side of digital art, offering a platform for artists to build portfolios and gain industry exposure. It is particularly popular among concept artists, illustrators, and 3D artists. ArtStation's job board has become a go-to resource for the creative industry, helping artists secure commissions, freelance work, and employment opportunities.

Fostering Collaboration and Innovation

Digital art communities not only provide a stage for individual artists but also encourage collaboration and idea exchange. Artists often collaborate on projects or challenges, pushing each other to explore new techniques and styles. This sense of community fosters an environment of continuous growth and innovation.

The Global Impact of Digital Art Communities

These online platforms have transformed the art world by democratizing access to art creation and appreciation. Digital art communities celebrate the diversity of artistic expression, making it easier for artists to transcend geographical boundaries and share their work with a worldwide audience.

As digital art continues to evolve, the role of these communities remains vital, connecting artists and enthusiasts, enriching the art landscape, and ensuring that the digital canvas remains an inclusive, collaborative, and innovative space for all.



AWEMainta

Scan nos QR code y bira abonado di AWEMainta

Completamente GRATIS

1: Usando bo camera di telefon,
scan nos QR code na banda.

2. Bay riba "Show Options",
"Open in browser".

3. Yena e formulario.

**Haya AWEMainta
tur dia den bo inbox!**



www.awemainta.com



www.facebook.com/AWEMainta



5880022



info@awemainta.com

noticia@awemainta.com

aviso@awemainta.com